

LA REVUE DE L'ÉQUITATION - N°92 - AVRIL 2008





Coup d'envoi pour le complet à Tartas et le saut d'obstacles à Sainte-Mère-Eglise . . . . Page 7



Le règlement et les conditions de qualification de la 4° édition du Meeting . . . . . . . . Page 34



Ouverture des inscriptions pour la Journée du Cheval le 21 septembre prochain .... Page 28



# GRANI



































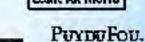


















Ecurie EAN TEULERE

Ecuric EXIC NAVET

GPÐ

Ecurio

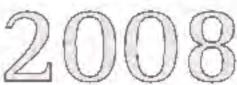
RAN LOU BISCT

ECOLE NATIONALE REQUIRERON

Le Cadre Noir de Saumur

Carle TIP TOP CHEVAL





Déjà plus de 50 Ecuries











Ecorie LA GRANDE PERME

BRUNO DE CRANCE

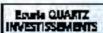
VANS FAUTRAS



























Actualité	L'essentiel de vos rendez-vous AG modificatives des statuts FFE TV, l'actualité équestre en vidéo Voyage d'étude au Royaume Uni Poneyvasion du 22 au 26 février On en parle au Club House Revue de presse février-mars Opérations de rentrée 2008	A noter sur votre agenda
Sport	Rencontre avec Pascal Dubois, DTN Grand National 2008 Actualités du Grand National Actualités sportives Jeux Olympiques 2008 L'équitation western, discipline FFE 4° Meeting des Propriétaires	Dynamique de travail
Pédagogie	L'équitation western au PC de Chevagny	Point de vue d'Annie Mahieu
Clubs	Actualité des services FFE Règlement des compétitions 2008 Sport, loisirs et formations au Parc CQF: Label Ecurie de Compétition Le GHN vous informe Bienvenue aux nouveaux adhérents	Adhésion, licences et compétition
Références	Services FFE Commissions	Carnet d'adresses
Calendriers	Sessions BAP & APB Session BFEE	En 2008



Photos: FFE/PSV/Maindru, Philippe Havard, WQHA

### DU 9 AU 13 AVRIL À COMPIÈGNE

17° Concours Complet International. CCI2\*. Cross le samedi 12 avril. Spectacle de Lucien Gruss le dimanche 13 avril à l'issue de la remise des prix. *cci-compiegne.com* 

### DU 11 AU 13 AVRIL À JARDY

Saut d'obstacles pro. 2° étape du Grand National. www.haras-de-jardy.com

### DU 17 AU 20 AVRIL À SAUMUR

**6° Printemps des Ecuyers.** Le Cadre Noir s'associe à Lorenzo pour un spectacle mêlant équitation classique et numéros de voltige. Relâche le 18 avril. **www.cadrenoir.fr** 

### DU 18 AU 20 AVRIL À CHANTILLY

**Jumping de Chantilly.** 3° étape du Grand National. Grand Prix Scalbert Dupont, le dimanche 20 à 15 heures. **www.jumping-chantilly.com** 

### DU 18 AU 20 AVRIL À FONTAINEBLEAU

**8° Bonneau International Poney.** CSIOP et CSIP. Coupe des Nations le samedi 19. Grand Prix le dimanche 20. Epreuves internationales pour poneys de 6 et 7 ans. **www.etrier-arbonne.com.** 

### LE 20 AVRIL DANS TOUTE LA FRANCE

**5° Journée de l'Attelage de Loisir.** Démonstrations, randonnées, rassemblement d'équipages, autant d'activités pour découvrir et faire découvrir l'attelage de loisir. **www.ffe.com** 

### DU 24 AU 27 AVRIL À SAUMUR

**Concours de dressage international.** CDIO de France, CDI\*\*\*, juniors, jeunes cavaliers et poneys **www.cadrenoir.fr** 

### DU 25 AU 27 AVRIL À POMPADOUR

**Master Pro de Concours Complet.** Pour la 1e fois en 2008, les championnats de France Pro seront organisés en un seul événement. Championnats de France pro élite grand prix, pro élite et pro 2. **www.pompadour-equestre.com** 

### DU 1° AU 4 MAI À COMPIÈGNE

Compiègne Masters Poneys. 4 jours d'épreuves de saut d'obstacles club et ponam pour tous les poneys. 200 boxes disponibles sur place. www. jump-60.com

### DU 1ª AU 4 MAI À CONTY

**9° concours d'attelage international.** CAI A 1/2/4 chevaux et 1/2/4 poneys. Marathon le samedi 3. **www.cai-conty.com** 

### DU 3 AU 4 MAI À TREMBLAY EN FRANCE

1er Cap Hunter. Organisée par le Parc d'Equitation du Château Bleu, cette rencontre regroupe les cavaliers valides et handicapés autour du hunter. www.caphunter.fr

### DU 8 AU 11 MAI À LA BAULE

Jumping international officiel de France. CSIO\*\*\*\*, 1° étape de la Samsung Super League FEI. Grand Prix Longines de la Ville de la Baule le dimanche 11 mai. www.labaule-cheval.com

### DU 8 AU 11 MAI À AUVERS

**Dressage Pro élite.** 2° étape du Grand National. **www.auvers-jump.com** 

### DU 8 AU 11 MAI À RIBIERS

Championnat de France endurance amateur. 160km et 119km. Epreuve de sélection en vue des championnats du Monde des 7 ans. www.endurance-provence.com

### DU 10 AU 12 MAI À LAMOTTE

**Le Grand Tournoi.** Horse Ball jeunes et club, Pony-Games en paire et Polo fédéral pour ces 3 jours de compétition regroupant plus de 1 200 cavaliers. **www.ffe.com** 

### DU 15 AU 18 MAI À SAUMUR

**Concours complet international.** CCI 3\*, 2° étape du Circuit France International et CIC 2\*. www.saumur.org.

### DU 5 AU 8 JUIN À SAUMUR

**Concours d'attelage international.** 6 compétitions officielles, CAI –A 1, 2 et 4 chevaux et CAI-B 1, 2 et 4 chevaux. Marathon le samedi 7 juin. **www.saumur.org.** 

### DU 5 AU 25 JUILLET À LAMOTTE

**Generali Open de France.** Session poneys du 5 au 13 juillet. Session clubs et amateurs du 15 au 25 juillet. **www.ffe.com** 

### DU 25 AU 27 JUILLET À CHÂTEAUBRIANT

Equirando 2008. 1 200 cavaliers et meneurs sont attendus pour 3 jours de festivités sur le site de Choiseul dont un spectacle équestre le 27 présenté par *L'Aventure au Galop*. Format spécial prévu pour les clubs. www.equirando.com

### DU 9 AU 20 AOÛT À PÉKIN-HONG KONG

Jeux olympiques d'été. Les épreuves de dressage, saut d'obstacles et concours complet se dérouleront pour la plupart en nocturne sur les sites de Sha Tin et Beas River. La FFE organise votre voyage, voir page 12. www.beijing2008.com













### La REF La Revue de l'Equitation

#### **SECRÉTARIAT**

Parc Equestre. 41600 LAMOTTE T 02 54 94 46 46 F 02 54 94 46 47 Mèl ref@ffe.com

### RÉDACTRICE EN CHEF

Danielle Lambert

#### RÉDACTION

Frédérique Monnier, Odile Kraft, Sarah Lassalle

#### **ICONOGRAPHIE**

Flodie Brungud

#### PHOTOS COUVERTURE

FFE/PSV, Maindru, CREIF, Walti Western Association

#### PHOTO LICENCE

Eric Knoll. Poulain: Qraquelwelsh du Haras de Lachem

### **PHOTOS**

FFE/PSV, Association Takh, Agence Pixizone, Lou Carpaï, Conseil General 27, P Havard, B Huard, Ian Jones, P Y Lemeur, L'Image du Jour, Maindru, F Raimondo, Les Roseaux de Goulaire, Union Equestre Ile de France,

### ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO

Cheval Qualité France,
Benoît Christiaens,
Jennifer Dhaze,
Groupement Hippique National,
Agnès Lopez-Chardonnet,
Annie Mahieu, Pierre Ollivier,
Emmanuelle Schramm,
Service Adhésions,
Service Compétition

#### **ABONNEMENT**

1 an : 50 € 1 an licenciés : 45 €

#### **GRAPHISME**

Pauline Napoly pour X. Gasselin communication

### RÉALISATION - IMPRESSION

IDP Grignon 77370 FONTENAILLES

### **COMMISSION PARITAIRE** 0208G80336

### TIRAGE

7 500 exemplaires

### **DOCUMENTS JOINTS**

Affiche formation Bon de réservation box Generali Open de France

### FEUILLE D'EXPÉDITION

Questionnaire rentrée 2009

#### **EDITEUR**

Fédération Française d'Equitation Parc Equestre 41600 Lamotte

### **DIRECTEUR DE LA PUBLICATION** Serge Lecomte





## AG du 25 avril : je vote

Le quorum est nécessaire pour que les modifications statutaires exigées par les nouvelles dispositions réglementaires soient adoptées. Votez dès maintenant pour réunir le quorum dès le 25 avril. Voir Ref 90 page 6.

DOCUMENTS DE VOTE	Fin mars, les clubs adhérents FFE ont reçu une grande enve- loppe contenant les projets de statuts et règlement intérieur modifiés pour la FFE ainsi que les documents de vote.	Les adhérents qui ont au moins une licence fléchée Tourisme ont aussi reçu fin mars les documents concernant l'AG du CNTE.	
DROIT DE CHOISIR	Sur les 2 bulletins de vote, coc	cher la case de son choix.	
VOTE PAR CORRES- PONDANCE	Pour l'AG FFE, insérer le bul- letin de vote tramé saumon dans l'enveloppe T de couleur SAUMON.	Pour l'AG du CNTE, insérer le bulletin de vote tramé vert dans l'enveloppe de couleur VERTE.	
DATE LIMITE	Réception des bulletins de vote	e au plus tard le 23 avril	
VOTE SUR PLACE	Pour voter sur place, 1 - Apporter ses enveloppes de vote 2 - Apporter ses bulletins de vote 3 - Présenter une pièce d'identité. Rappel : seul le titulaire de la licence dirigeant peut voter.		

### Force réglementaire

Ceci est le mensuel officiel de la Fédération Française d'Equitation. Les informations qui y sont publiées ont force réglementaire, sauf pour les concours amateur & pro où c'est le site internet qui a force réglementaire.

### Avis de fermeture

Les bureaux et le standard de Lamotte seront fermés les vendredi 2 et 9 mai 2008.

## Dynamique de travail

Les pôles France et Espoir ont connu une belle effervescence durant l'hiver. Sous l'impulsion du DTN et des divers entraîneurs nationaux, 1 310 chevaux pour 1 174 cavaliers ont pu bénéficier de stages spécifiques pour un travail en profondeur.



Jean Teulère avec Jean-Pierre Bianco

### **UNE GROSSE DEMANDE** DU COMPLET

Riche de ses nombreux succès internationaux, le complet connaît un engouement grandissant. Pas moins de 401 chevaux présentés par 140 cavaliers ont été vus en trois mois.

« Compte-tenu de la demande, souligne Pascal Dubois, les stages ont débuté un mois plus tôt que les années précédentes, soit début décembre au lieu de début janvier. Il y a eu énormément de stages « à la carte », sur demandes de cavaliers qui souhaitaient utiliser les installations de Saumur et notamment l'hippodrome de Verrie. Nous avons rencontré quelques nouveaux, des couples qui arrivent à haut niveau, aue l'on voit sur des internationaux. Ces stages étaient encadrés par Thierry Touzaint et Jean-Pierre Blanco. Serge Cornut les a rejoints pour le stage sur convocation qui, durant deux semaines en février, a réuni les cavaliers de la long list. »

### DE LA PRÉCISION EN DRESSAGE

Les adeptes du dressage se dévoilent un peu plus chaque année et cherchent eux aussi à sortir de leur écurie pour mieux évoluer. Cette année, Saumur a accueilli les 116 chevaux de 88 cavaliers. « Afin de mieux les satisfaire, explique le DTN, nous avons augmenté le nombre de stages avec Monica Theodorescu. Mais nous sommes allés plus loin, en créant des stages à thème. Pour être plus performant sur des points particuliers, nous faisons appel à des spécialistes. Vous voulez améliorer le piaffer ou le passage, nous vous proposons un stage avec un spécialiste du piaffer ou du passage reconnu sur la scène internationale. L'idée est qu'il faut affiner le détail pour être vraiment performant. Les cavaliers sont demandeurs. A nous de les satisfaire et d'écouter les demandes au'ils continueront à formuler, car il faut qu'ils sachent que la porte est toujours ouverte. »

### RENOUER AVEC LE TRAVAIL **SUR LE PLAT**

Dans les autres disciplines, le DTN a insisté sur l'importance du travail sur le plat : « Nous avons fait appel à des intervenants tels que Serge Cornut en CSO, Olivier Lemessager en attelage et pour le CSO poney, ou encore Jean-Luc Force pour l'endurance et les juniors et jeunes cavaliers de CSO. L'esprit est de redonner une méthode, rappeler de bonnes habitudes de travail qui s'émoussent parfois au fil du temps. Quelle que soit la discipline, il faut obtenir des chevaux plus harmonieux et soumis, donc plus souples et disponibles. Je pars du principe qu'on ne sait pas tout et qu'il faut faire appel à une personne plus compétente dans le domaine qui fait défaut pour avancer. Je souhaite que ce modèle de stage et son message technique rebondissent dans les régions, qu'ils soient dupliqués à son niveau par chacun dans son club, au'en rentrant chez eux. les cavaliers continuent à chercher près de chez eux le dresseur ou le cavalier de CSO qui les aidera à s'entraîner sur des points spécifiques. » Ainsi, par un système assez naturel de vases communicants, ce qui viendra du haut niveau pour descendre dans les clubs devrait permettre à vos cavaliers de club de s'élever à leur tour vers le haut niveau. N'est-ce pas, au fond, le rêve de tout enseignant? Propos recueillis par Agnès Lopez Chardonnet

### Experts fédéraux

### ▲ ATTELAGE

Louis Bastv Frédéric Bousauet Marie Pierre Bruneel Eve Cadi Verna Benoît Chevalier Stéphane Chouzenoux François Dutilloy Alain Houard Pierre Jung Fabrice Martin Suzanne Mauguin Martine Vernay

### ▲ EQUITATION ETHOLOGIQUE

Guillaume Antoine Nicolas Blondeau Andy Booth Laure Bousquet Elisabeth de Corbiany Alexandre Deval Ludovic d'Hautefeuille Gérard Dorsi Silvia Furrer Johan Hofmans Wiebke Fiedler

## Teulère et Delestre en pole position

Circuit d'excellence tout fraîchement élaboré pour un coup d'envoi sur cette saison 2008, le Grand National a vécu ses deux premières étapes courant mars. Le succès était au rendez-vous, tant auprès des cavaliers que du public. De grands moments à vivre sans modération.



Simon Delestre et Oda I représentant l'Ecurle Briotet Moselle - Photo : FFE/PSV

### LE COMPLET SE LANCE

Les hasards du calendrier ont voulu que le complet, actuelle discipline phare du sport équestre français, ouvre le feu. C'était à Tartas, du 29 février au 2 mars. Tous les ténors de la discipline ont convergé vers l'excellent et sympathique terrain landais pour cette double rentrée. Car, non content d'ouvrir les débats du Grand National, Tartas donnait aussi le coup d'envoi de la saison sportive. Au botte à botte avec Nicolas Touzaint et Tatchou, Jean Teulère et Espoir de la Mare \*Ecolit l'emportent d'un dixième de point. Du même coup, l'Ecurie Jean Teulère prend la première place du Grand National devant l'Ecurie Nicolas Touzaint, classé de surcroît 3<sup>e</sup> avec Hildago de l'Ile et 5° avec Joker d'Helby. Chacun attend maintenant la prochaine étape, à Saumur du 15 au 18 mai.

### SIMON TRÈS MOTIVÉ

Le saut d'obstacles a attendu le concours normand de Sainte-

Mère-Eglise, du 22 au 24 mars, pour courir sa première étape du Grand National. Simon Delestre avait fait le déplacement de Lorraine pour gagner le Grand Prix et offrir ce premier rendez-vous à l'Ecurie Briotet Moselle qu'il compose avec Fabrice Dumartin. L'appel du Grand National a été déterminant : « A cette époque de l'année, il n'y a pas grand chose comme gros et bon concours, à moins de partir faire les tournées à l'étranger. Or, dans la charte de ce circuit, les organisateurs doivent répondre à des exigences au niveau de la qualité du terrain et les chefs de piste sont obligés de construire de gros et bons parcours. De ce fait, c'est un circuit aui prépare bien à de plus grosses échéances. Dans le cas de Sainte-Mère, on avait aussi la chance de pouvoir courir Auvers le week-end précédent. Cela m'a permis d'enchaîner deux beaux Grands Prix sur de bonnes pistes en réduisant les kilomètres. Ce concept du Grand National est très sympa. Il intéresse plus les gens et permet de

mieux impliquer les sponsors, même s'ils ne sont pas propriétaires. » Ainsi, l'Ecurie Briotet Moselle est un bon combiné du genre. Il est composé d'une part de l'entreprise de fenêtres en PVC, Briotet, M. Briotet étant par ailleurs propriétaire de Rakker H, et d'autre part du Conseil général de Moselle.

### **UN PIQUET HORS PAIR**

Simon Delestre participera aux deux prochaines étapes du Grand National, en l'occurrence Jardy du 11 au 13 avril, suivi de Chantilly du 18 au 20 avril. « Je pense qu'après cela, mes chevaux pourront prétendre à quelques sorties en CSI. » En effet, le cavalier lorrain dispose à ce jour d'un piquet de cing chevaux au potentiel Grand Prix, qu'il compte bien affiner sur le Grand National. « Ils ont de la qualité, mais sont encore jeunes dans le métier, souligne Simon. La plus expérimentée est Inédite de Balme qui revient à la compétition après une saison d'arrêt pour blessure. Elle remporte le petit Grand Prix de Sainte-Mère. Oda I, qui gagne le Grand Prix, vient des Etats-Unis et a été déniché en Italie par M. Dallamano en février 2007. Elle sautait très bien mais était très verte. ne savait rien faire et a mis quatre mois pour accepter de monter dans le camion. » Simon est encore au classement du Grand Prix avec Mélodie Ardente (4e) et Instit (6°). Son piquet se complète avec Couletto, un phénomène de 8 ans aux moyens exceptionnels, arrivé de chez Paul Schockemölhe durant l'hiver. Ainsi, dès sa première étape, le Grand National de saut d'obstacles remplit déjà sa mission de révélateur. On espère que d'autres Ecuries de la même veine se feront prochainement remarquer. - Agnès Lopez Chardonnet



## C'est parti!

Nouveau circuit d'excellence pour les 3 disciplines olympiques, le Grand National a débuté en concours complet et saut d'obstacles avec les étapes de Tartas et Sainte-Mère-Eglise. Actualité et résultats.

### **TARTAS**

25 écuries étaient au départ de la première épreuve du Grand National de complet à Tartas du 29 février au 2 mars, inaugurant ce nouveau circuit de haut niveau. Plusieurs responsables d'Ecuries comme CSEM-www.equi-well.com et www.coursier.fr avaient fait le déplacement afin de supporter et d'encourager leurs cavaliers.

### **RÉSULTATS PAR ÉCURIES**

Ecurie Jean Teulère 1 Ecurie Jean Teulère, Jean Teulère - Maxime Mercier, 12 points.



**2** Ecurie Nicolas Touzaint, Nicolas Touzaint, 10 points.



**3** Ecurie Forestier, **Aurélien Kahn** - Rémi Pillot. 9 points.



**4** Ecurie CSEM www.equiwell.com, Stanislas de Zuchowicz - **MDL Donatien Schauly**, 7 points.



**5** Ecurie ENE, **Didier Dhenin** - Gildas Flament, 6 points.



**6** Ecurie Eric Vigeanel, Eric Vigeanel, 5 points.



**7** Ecurie Pascal Leroy, Pascal Leroy, 4 points.



**8** Ecurie www.coursier.fr, Jean-Marie Bazire - **Eddy Sans**, 3 points.

Les autres Ecuries prennent toutes 1 point.

### SAINTE-MÈRE-EGLISE

Le 24 mars, 34 couples représentant 13 Ecuries ont pris le départ du Grand Prix sur un parcours dessiné par Jean Paul Lepetit. 9 couples se sont qualifiés pour le barrage.

### **RÉSULTATS PAR ÉCURIES**



1 Ecurie Briotet Moselle, **Simon Delestre**-Fabrice Dumartin, 12 points.



**2** Ecurie Eric Navet, Eric Navet, 10 points.



**3** Ecurie Samsung, **Julien Epaillard**-Alexandra Paillot, **9** points.



4 Ecurie CWD, Bruno Rocuet-Thomas Rousseau, 7 points.



**5** Ecurie Igienair, **François-Xavier Boudant**-Ayméric de Ponnat, 6 points.



6 Ecurie de Lack, Laurent Goffinet-Mathieu Billot, 5 points.



7 Ecurie Selles
Delgrange 1, Robert
Breul-Jacques
Bonnet, 4 points.



8 Ecurie Haras de la Chénée/Sté Avec, Jean-Luc Dufour/ François Grillard, 3 points.

Les autres Ecuries prennent toutes 1 point.











### **CARAVANE GRAND NATIONAL**

Il y a la « caravane » du Tour de France, il y aura dorénavant celle du Grand National. Théault, leader européen des vans deux chevaux, devient le fournisseur du Grand National 2008.

En s'associant avec la Fédération et le Grand National, Théault sera présent sur les 17 étapes du Grand National.



Le camion Théault, caravane du Grand Nationa

### WWW.LEQUIPE.FR ET LE JOURNAL DE L'EQUITATION PARTENAIRES MÉDIAS

Deux nouveaux partenaires media ont pris le départ du Grand National 2008.

www.lequipe.fr, le site internet de référence sur l'actualité sportive, fera suivre à ses internautes les 17 étapes du Grand National. Après chaque étape, plusieurs vidéos retraçant l'étape du Grand National du week-end sont consultables sur lequipe.fr.

Le Journal de l'équitation rejoint également le Grand National. Présent depuis avril 2007 dans de nombreux clubs et sur les terrains de concours, ce journal distribué gratuitement à 100 000 exemplaires relatera l'aventure du Grand National 2008, étape par étape.



# Une occasion unique de rencontrer

**Monty Roberts** 

"la légende vivante" américaine

le mardi 10 juin au nord de la France Club hippique du Forest, 59910 Bondues

le samedi 14 juin près de Paris Espace Marcel Rozier, 77590 Bois le Roi

le mercredi 18 juin au sud de la France Club hippique de Pitray, 82410 St-Etienne de Tulmont

Prix des places : 40 € Représentation de 19406 à 22/30.
Billets VI.P. : 55 € (accueil à partir de 15h00)

Réservation:

par internet: www.am-equineconcept.com

par téléphone : 06 34 17 85 01



Adrien MABY, Organisateur de la tournée.



P Leprevost - Photo : Agence Pixizone

### ▲ PÉNÉLOPE LEPREVOST

Associée à Fastourel du Cap, Pénélope Leprevost remporte le Grand Prix du CSI 2\* de Comporta, le 2 mars devant Bruno Broucqsault et Walkabout Wonderland. - FM

### ▲ TRIPLÉ TRICOLORE

Les Français trustent les 3 premières places du Grand Prix du CSI 2\* de La Comporta, Portugal, le 9 mars. Bruno Broucgsault remporte l'épreuve avec Walk About Wonderland, suivi d'Olivier Guillon/Lord des Hayettes et d'Olivier Desutter/Mic Mac du Dieu Demon. A noter que Céline Roubaud avec lava de Balme et Pauline Guignery/Mémoire de Normandie remportent 2 épreuves de ce CSI 2\*. - FM

### ■ SAINT LÔ

Carlo Pinto et Notavel JCL\*Puy du Fou remportent la RLM du National Pro Elite de St Lô le 2 mars. La veille, le couple se classait 2<sup>e</sup> du Grand Prix Préliminaire remporté par Marie Caroline Maillard et Tarski Van De Zuuthoeve. - FM

### ▲ TOURNÉE DES AS ET MAJOR TOUR

La tournée des As et le Major Tour désormais sur internet. Pour tout savoir sur ces nouveaux circuits dédiés aux jeunes et aux cavaliers vétérans, règlement, calendrier, cliquer sur les accroches Tournée des As ou Major Tour sur www.ffe.com.

### **■ JULIEN EPAILLARD**

Le 16 mars, Julien Epaillard et Icare du Manet terminent 2<sup>e</sup> du Grand Prix à Veier de la Frontera (ESP). - FM

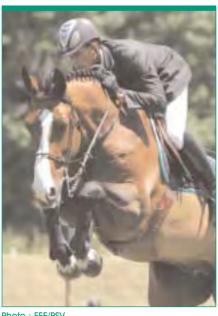


Photo: FFE/PSV

### ▲ KAREN TEBAR

Le 6 mars, Karen Tebar et Falada M ont remporté le Grand Prix du CDI3\* de Braunschweig, ALL avec 71, 50 % devant l'Allemand



Karen Tebar - Photo: FFE/PSV

Hubertus Schmidt et l'Anglaise Emma Hindle. Une victoire de bon augure pour la qualification du couple aux 10. - FM

### ▲ PENTATHLON MODERNE

Alliant équitation, course à pied, natation, tir et escrime, le pentathlon moderne espère envoyer 4 athlètes, 2 garçons et deux filles aux 10 de Pékin.

A ce jour, Amélie Caze est qualifiée nominativement grâce à son titre de championne du Monde. Quant à Jean-Maxence Berrou qui remporte la Coupe du Monde de Mexico, il a acquis le nombre de points nécessaires pour faire partie du voyage.

Sa qualification sera officiellement acquise le 1<sup>er</sup> juin, date à laquelle les calculs des points sont arrêtés. - FM

### **Grand Régional Aquitaine**



Le CRE Aquitaine met en place le Grand Régional, circuit ouvert aux cavaliers pro de toute la France. Il se déroule sur 5 étapes où chaque Grand Prix est doté de 5 480 euros.

■ 18-20 avril: Blanquefort ■ 9-11 mai : Lèae Cap Ferret

▲ 4-6 juillet: Lesparre ▲ 8-11 août : Agen

▲ 22-31 août : Le Barp.

Ce circuit s'inscrit dans la nouvelle politique du CRE, qui peut se définir en 3 mots, excellence, performance et Aquitaine. - FM

### ▲ MICHEL ROBERT

Le 24 février, Michel Robert et Kellemoi de Pépita remportent le Grand Prix du CSI 3\* de Vejer de la Frontera. La semaine suivante à Comporta, POR, le 28 février, Michel se classe 3e du Grand Prix du vendredi. - FM



Michel Robert version zen. fait la couverture du Journal de l'Equitation n°5



Le stade équestre de Sha Tin - Photo : lan Jones

### INSTALLATIONS TOUT CONFORT

Le stade équestre de Sha Tin où auront lieu les épreuves de saut d'obstacles et de dressage dispose d'une capacité d'accueil de 18 000 places assises pour les spectateurs. Les écuries pourront abriter 225 chevaux. Le cross se déroulera sur le site de Beas River, relié au terrain de golf de Hong Kong. Le chantier du parcours de cross d'une longueur totale de 5,7 km a été entrepris à la fin du mois d'avril 2006 avec des aménagements spéciaux afin d'avoir du gazon vert toute l'année.

Le village olympique sera situé dans l'hôtel Royal Park de Sha Tin, avec tout le confort nécessaire pour les athlètes. Le restaurant offrira des spécialités des 5 continents afin de prendre en compte les habitudes alimentaires de chacun.

### **CLIMAT CHAUD ET HUMIDE**

Le Jockey Club de Hong Kong chargé d'aménager les installations olympiques a mis en œuvre tous les moyens pour que les chevaux supportent dans les meilleures conditions le climat chaud et humide d'Hong Kong au mois d'août. L'horaire des compétitions a été ajusté en fonction du ther-

## Hong Kong en détails

Dans moins de 6 mois auront lieux les Jeux Olympiques de Pékin. Pour les épreuves équestres, le rendez-vous est à 2 000 km de la capitale chinoise dans cette enclave longtemps britannique aux portes de la Chine, Hong-Kona. Tout savoir du site.

momètre. En effet, toutes les épreuves auront lieu soit très tôt le matin, soit en soirée, après le coucher du soleil. Le manège de Sha Tin sera le premier au monde à être muni d'un système d'air conditionné. Les écuries seront climatisées. De même des ventilateurs géants et des blocs de glace sont prévus sur les lieux de compétition pour permettre aux montures de se rafraîchir après chaque épreuve.

### **JUGES ET OFFICIELS**

En saut d'obstacles, le jury présidé par Hanno Dohn, GER, sera composé de David Distler, USA, Jean Loup Caplain, FRA, et Chand-Kyoo Yang, KO. Les pistes seront conçues par Steve Stephens, USA, et Leopoldo Palacios, VEN. Le délégué technique est Olaf Petresen, GER.

Le jury de dressage sera présidé par Gotthilf Riexinger, GER, et composé de Gary Rockwell, USA, Ghislain Fouarge, NED, Jean Michel Roudier, FRA, Leif Tornblad, DEN, Minako Furuoka, JPN, Barnabas Mandi, HUN, et Mariette Withages, BEL.

En complet, le délégué technique sera Giuseppe Della Chiesa, ITA. Le chef de piste sera Michael Ethering-Smith GB. Présidé par Martin Plewa, GER, le jury sera composé de Marrilyn Payne, USA, Christian Landolt, SUI, et Andrew Griffiths, GB. - F Monnier

### **TOUS LES HORAIRES**

Samedi 9 août

6h 30-10 h 30 Dressage du complet par équipe Dressage du complet individuel 6h 30-10 h 30 19 h 15 -23 h 15 Dressage du complet par équipe 19 h 15 -23 h 15 Dressage du complet individuel

Dimanche 10 août

6 h 30-10 h 30 Dressage du complet par équipe 6 h 30-10 h 30 Dressage du complet individuel

Lundi 11 août 8 h-11 h 30

Cross par équipe et individuel

Mardi 12 août

19 h 15-22h 15 SO du complet par équipe SO du complet indiv. (qualificatives) 19 h 15-22 h 15 22 h 30-23 h 30 SO du complet individuel (finale) 23 h 45-00 h 15 Cérémonie médailles complet indiv. 00 h 15-00h 30 Cérémonie médailles complet par équipes

Mercredi 13 août

19 h 15-24 h 15 GP dressage par équipes 1er jour 19 h 15-24 h 15 1º qualificative dressage individuel

Jeudi 14 août

19 h 15-23 h 45 GP 1° qualificative dressage individuel 19 h 15-23 h 45 GP dressage par équipes, 2° jour 24 h-24 h 30 Cérémonie médailles dressage par équipes

Vendredi 15 août

19h 15-23h 15 SO individuel 1° qualificative

Samedi 16 août

19 h 15-00 h Dressage individuel GP Spécial

Dimanche 17 août

19 h 15-23 h 15 Finale SO par équipe, 1° épreuve 19 h 15-23 h 15 SO individuel, 2° qualificative

Lundi 18 août

19 h 15-22 h 15 Finale SO par équipe, 2e épreuve 19 h 15-22 h 15 SO individuel, 3° qualificative 22h 30-23 h Cérémonie médailles SO équipes

Mardi 19 août

19 h 15-22 h 15 Dressage individuel GP Libre 22h 30-23 h Cérémonie médailles dressage individuel

Mercredi 21 août

19 h 15-21 h 45 22 h-23 h 23 h-23 h 45

Finale du SO individuel, 1ère épreuve Finale du SO individuel, 2º épreuve Cérémonie médailles SO individuel

### Offrez vous les Jeux

La FFE organise avec son partenaire l'agence Plein Ciel Voyages un voyage aux Jeux Olympiques de Hong Kong. Réservez vos places au plus vite. C'est aux trois quarts réservé.



L'Agence Lic. 091 95 00 15 des Cavaliers

8 rue Gambetta 91290 ARPAJON Tel 01 64 90 40 80 Fax 01 69 26 95 58 jo@pleincielvoyages.com www.pleincielvoyages.com

Ton.				Hôtel 3 étoiles	Hôtel 4 étoiles
S. C. C.	Départ de Paris	Départ de Hong Kong	Sur Place	Hong Kong A Tout Prix	Hong Kong Privilège
COMPLET	7 Août	13 Août	6 Jours/5 Nuits	2.300 €*	2.600 €*
DRESSAGE	12 Août	20 Août	8 Jours/7 Nuits	2.450 €*	2.850 €*
CSO	14 Août	22 Août	8 Jours/7 Nuits	2.550 €*	2.950 €*

<sup>\*</sup> Prix comprenant vols, taxes aéroportuaires, transferts aéroport/hôtel/aéroport, nuits et petit déjeuner + places Cat. A dans la discipline choisie.

## L'équitation en live sur votre PC

Depuis juin 2007, la FFE a mis en place sur www.ffe.com une cyber télé entièrement dédiée aux sports équestres. Visite guidée.

### LIBRE

L'accès à FFE TV est entièrement libre. Pas d'inscription ni de paiement.

Il suffit de cliquer sur l'icône FFE TV sur la page d'accueil de www. ffe.com et de vous laisser guider.

### **CHAÎNES**

Vous avez le choix entre 7 chaînes thématiques, Grand National 2008, Championnats de France, les équipes de France, internationaux et nationaux, Parc équestre Lamotte, élevage, salons et événements. De nouvelles chaînes vont prochainement voir le jour comme une chaîne santé du cheval en partenariat avec les laboratoires Mérial.

#### **REPORTAGES**

Le cross de Nicolas Touzaint au CCI 4\* de Pau, le barrage du Grand Prix du Jumping de Bordeaux, la RLM de Iulia Chevanne aux Master Pro de Saumur... les reportages sont mis en ligne le lendemain de la manifestation. Au cours de la saison 2008, certains événements seront diffusés en direct. La caméra de FFE TV entre aussi dans les coulisses des grands moments comme le stage de préparation de l'équipe de France de complet à Granville en vue des championnats d'Europe. D'autres événements comme le Generali Open de France et le Meeting des Propriétaires sont vus de facon plus fun avec des clips de présentation.



### **INTERVIEWS**

Régulièrement les entraîneurs nationaux et les cavaliers prennent la parole sur FFE TV ainsi que les représentants de la FFE comme Serge Lecomte ou Christian Paillot pour une impression sur le vif ou un avis autorisé sur les dernières performances et l'actualité du sport de haut niveau.

### SUCCÈS

En 9 mois, les 200 vidéos en ligne ont fait l'objet de 500 000 consultations en ligne. Alors... à vos souris ! - F Monnier

### CARNET D'ADRESSES

### **COORDONNÉES FFE**

Site de Lamotte Siège social : Parc Equestre 41600 Lamotte					
✓ FFE Club & OD  ✓	T 02 54 94 46 21	F 02 54 94 46 20	club@ffe.com		
✓ FFE Compétition	T 02 54 94 46 31	F 02 54 94 46 30	competition@ffe.com		
✓ FFE Formation	T 02 54 94 46 52	F 02 54 94 46 50	formation@ffe.com		
✓ FFE Tourisme / CNTE	T 02 54 94 46 80	F 02 54 94 46 81	tourisme@ffe.com		
✓ FFE Développement/La Ref	T 02 54 94 46 71	F 02 54 94 46 70	ref@ffe.com		
▲ FFE Parc	T 02 54 94 46 11	F 02 54 94 46 10	parc@ffe.com		
Site de Boulogne 81 av E. Vaillant 925	17 Boulogne Cedex				
✓ FFE Haut Niveau	T 01 58 17 58 17	F 01 58 17 58 60	hautniveau@ffe.com		
✓ FFE Communication	T 01 58 17 58 22	F 01 58 17 58 19	medias@ffe.com		
▲ FFE Affaires générales	T 01 58 17 58 17	F 01 58 17 58 00	direction@ffe.com		
Site de Paris 9 boulevard Macdonald 75019 Paris					
▲ FFEcompet	T 01 44 65 28 80	F 01 44 65 28 92	ffecompet@ffe.com		

### Retrouvez toutes nos informations sur internet www.ffe.com

### **ADRESSES UTILES**

Cabinet Pezant - BP 3032. 14017 Caen Cedex 2. T 02 31 06 11 60. F 02 31 94 24 74.
 CQF - Parc Equestre. 41600 Lamotte. T 02 54 94 46 14. F 02 54 94 46 18.
 ENE - Terrefort St Hilaire St Florent BP 207. 49400 Saumur. T 02 41 53 50 50. F 02 41 67 63 08.
 FIVAL - 104, rue Réaumur. 75002 Paris. T 01 45 61 12 19. F 01 45 08 88 03.
 GHN - 12 av. de la République. 41600 Lamotte. T 02 54 83 02 02. F 02 54 83 02 03.
 Haras Nationaux - SIRE. BP 3. 19231 Arnac-Pompadour Cedex. T 08 11 90 21 31. F 05 55 73 94 83.
 SIF - 14490 Litteau (Fax réservé pour les formulaires de validation de licence compétition). T 02 31 51 21 10. F 02 31 51 21 15

## Equitation western pour tous

L'équitation western a le vent en poupe! A l'origine, équitation de tradition et de travail destinée à l'élevage extensif, au gardiennage et au déplacement des troupeaux dans l'ouest américain, elle intègre 7 de ses disciplines dans le règlement FFE pour des perspectives sympathiques à tous les cavaliers. Découverte.



Démonstration de cutting, épreuve de cow work - Photo : F Raimondo

### DE LA CONQUÊTE DE L'OUEST **AU SPORT**

XIX<sup>e</sup> siècle, le grand ouest américain : des territoires immenses, du bétail à profusion, des distances énormes et un seul moyen de transport, le cheval. Ce qui n'était à l'origine qu'une équitation de travail, pratiquée par les cow-boys pour conduire et encadrer les troupeaux, s'est transformé peu à peu en une équitation de loisir et de compétition se pratiquant sur des Paint horses, des Quarter Horses, des Appaloosas, des Palominos ou encore des Pur-sang arabes.

### L'ÉQUITATION WESTERN AUX **ETATS-UNIS**

4 catégories d'épreuves : le Gymkhana regroupe les épreuves de vitesse, le Ground Work, celles en

main, le Dry Work, le travail sans bétail et le Cow Work les épreuves de travail avec bétail. Un même look : une selle western munie d'un pommeau saillant utilisé pour

attacher un lasso ou se tenir en cas de difficulté, de larges étrivières et étriers, une double sangle, un tapis, des rênes séparées et bien sûr un chapeau de cow-boy. Un même état d'esprit également, faisant prévaloir l'acceptation sur la soumission: la relation entre un cavalier et son cheval est basée sur la confiance que permet notamment d'obtenir le travail à pied.

Sandrine Brédy-Guidetti, cavalière de Walti Western Equitation, explique que « la première chose à faire quand on aborde un cheval que l'on ne connaît pas est de découvrir comment il se comporte en main. Le cheval doit être attentif à ma voix et à mon action de corps. S'il ne prête pas attention à ce que je lui demande, alors je lui donne de l'inconfort. Nous évoluons tous chevaux et humains dans une bulle. C'est à la pression de ces 2 espaces que doit répondre le cheval afin de se retrouver dans le confort. » En proposant une approche différente du cheval, l'équitation western fait de plus en plus d'adeptes dans le monde.

### LE WESTERN S'IMPOSE EN FRANCE

L'histoire de l'équitation western en France débute en 1979 avec la naissance de l'Association Française d'Equitation Américaine (AFEA). En 1990, l'AFEA, devient l'AFEW, Association Française d'Equitation Western. 6 ans plus tard on assiste

- ▲ Showmanship: épreuve de présentation en main de poneys / chevaux.
- ✓ Horsemanship : épreuve visant à démontrer l'habileté du cavalier à exécuter à poney / cheval une série de manœuvres avec précision
- ✓ Trail: épreuve permettant de juger de l'aisance du poney / cheval sur des dispositifs divers.
- ✓ Pole bending : course en slalom chronométrée sur une ligne de 6 piquets, proche du Barrel racing, discipline FFE.
- ✓ Western pleasure : épreuve permettant de juger les aptitudes des les aptitudes des les aptitudes des aptitudes de les aptitudes des aptitudes des aptitudes des aptitudes des aptitudes de les aptitudes de les aptitudes des aptitudes des aptitudes de les aptitudes de les aptitudes des aptitudes de les aptitudes des aptitudes des aptitudes des aptitudes de les aptitudes de les aptitudes de les aptitudes des aptitudes de les aptit poneys / chevaux aux 3 allures.
- ✓ Western riding: épreuve jugeant la qualité des allures et des changements de pied au galop du poney / cheval.
- ✓ Reining: épreuve au galop sur un circuit imposé de huit de chiffre permettant de juger la finesse du dressage, la maniabilité et l'attitude du poney / cheval guidé entre des rênes souples.

à une démonstration de Reining aux JO d'Atlanta tandis qu'en 1999, la FFE valide les Galops 1 à 9 d'équitation western. Le Reining devient discipline olympique officielle en 2002, lors des JEM de Jerez.

### DE LA FRANCE À LA FFE

Consciente de l'impact du western dans le milieu équestre, la FFE a mis en place une Commission Western, présidée par Yves Tourvieille : 6 épreuves ont rejoint le Reining en tant que discipline dans le règlement officiel: le Showmanship, le Horsemanship, le Western pleasure, le Western riding, le Trail et le Pole bending. Emmanuelle Schramm, DTN à la FFE, explique que « la Commission a conservé les disciplines traditionnelles de l'équitation western, sauf celles faisant intervenir le bétail, que l'on retrouve dans les équitations de travail ». Le règlement

### **Contacts**

- ✓ FFE: www.ffe.com
- ▲ AFEW: www.afew.fr
- ✓ NRHA of France (National Reining Horse Association): www.nrha.fr
- NBHA of France (National Barrel Horse Association): www.nbha.fr
- ▲ Association française des Paint
- horses: www.fpha.fr
- Association française du Quarter horse : www.afqh.org
- ✓ Walti Western Equitation : http://walti-western-equitation-.fr

western s'inscrit dans la cohérence des nouveaux projets sportifs et du nouveau règlement officiel. « L'aspect technique a été apporté par Guy Duponchel, entraîneur national de reining et vice-président de l'AFEW. » Les techniciens fédéraux ont été recrutés auprès des juges AFEW. 6 sont actuellement labellisés Juges Pro western.

### **CHAMPIONNATS**

Au niveau de la compétition, le 1<sup>er</sup> championnat de France d'équitation western FFE aura lieu les 20 et 21 septembre 2008, lors du Mondial TREC. « C'est un vrai produit de diversification pour les clubs », se félicite Emmanuelle Schramm. En club, les règles sont adaptées pour une plus grande accessibilité. En amateur et pro, les Galops western et l'équipement spécifique sont obligatoires. Le haut niveau se met également en place : le 1er stage du Groupe France a eu lieu les 28 et 29 février 2008 à la Maillerave-sur-Seine (76), en présence de Guy Duponchel. 5 cavaliers étaient présents: JP. Arrot, Y. Fromont, L. Duponchel, G. Legrand et S. Weber. Objectif: le championnat du monde de Manerbio (Italie) en septembre 2008.

## ENSEIGNER L'ÉQUITATION WESTERN

Tous les enseignants titulaires d'un code examinateur peuvent faire



Faire prévaloir l'acceptation sur la soumission -Photo : F Raimondo

passer les Galops western 1 à 4. Le BPJEPS activités équestres possède également une mention « équitation western » destinée à l'enseignement de l'équitation western dans les centres équestres. Pour pouvoir entrer en formation, le candidat doit être capable de travailler un cheval sur le plat et d'effectuer une reprise de dressage combinée western à 2 mains. de réaliser un parcours de reining à 2 mains et d'effectuer un travail western du cheval ou du poney non monté avec présentation en main.

Tout est mis en œuvre pour que les novices puissent s'épanouir dans l'équitation western. Alors à vos chapeaux de cow-boy! - Sarah Lassalle



## ABONNEMENT À LA REF

- ▲ L'info à la source
- Les innovations pédagogiques
- ▲ La vie du sport
- ▲ Les calendriers et les règlements
- ✓ Toutes les références du monde équestre

Nom	Prénom
Adresse	
<ul> <li>□ Plein tarif 50 €</li> <li>□ Tarif préférentiel licencié 45 €, numéro de lice Chèque à l'ordre de FFE. A retourner à SIF 14490</li> </ul>	

## Fascinante équitation western

Présidente du Poney Club de Bourgogne pendant 10 ans, Présidente de Cluny Sport Poney, BEES1 Activités équestres, BF d'Equitation Ethologique, Annie Mahieu s'est découvert une nouvelle passion pour l'équitation western. Evocation à bâtons rompus de son entrée dans le monde des chapeaux de cow-boy et de la musique country.



Photo: F Raimondo

### UN ATTRAIT CERTAIN AUPRÈS D'UN VASTE PUBLIC

« Les paint horses fascinent : cavaliers, parents et visiteurs se plaisent à les regarder travailler, montrant par là-même l'intérêt qu'ils portent à cette approche différente de l'équitation. Pas besoin d'investissements coûteux pour pratiquer les épreuves de trail, horsemanship et showmanship puisque les selles traditionnelles conviennent. Les disciplines spécifiques ou techniques comme le Western Pleasure, le Western Riding et le Reining nécessitent néanmoins d'acquérir un matériel et une cavalerie adéquats : seuls les chevaux américains comme les quarter, les paint ou les appaloosas sont morphologiquement et mentalement adaptés à ce type d'épreuves. La variété des disciplines proposées permet à chacun de trouver la voie qui lui convient et promet un bel avenir à l'équitation western dans nos poney-clubs, pour le plus grand plaisir de tous.

### SE RESSOURCER PAR UNE **NOUVELLE APPROCHE DE** L'ÉQUITATION

Après de nombreuses années à courir les Championnats de France Po-

nam à Lamotte, les Cycles classiques Poney, les concours d'élevage et à assurer l'enseignement de l'équitation au Poney Club de Chevagny (71), j'avais besoin d'un nouveau challenge pour garder intacte ma passion d'enseignante. J'ai donc décidé d'orienter mon Poney-club vers des activités davantage tournées vers le loisir et la randonnée et j'envisageais, pour compléter ma cavalerie, d'acquérir quelques chevaux de couleurs, très prisés des cavaliers. Mon choix s'est rapidement porté sur les chevaux américains et plus particulièrement sur les paint horses.

### TRAVAILLER EN FILIÈRE AVEC UNE DÉMARCHE QUALITÉ

Si l'on veut chercher l'excellence dans une activité, il faut s'insérer dans une filière de qualité correspondant aux objectifs que l'on s'est fixés. Les aptitudes des paint horses m'ont incitée à développer une équitation western au sein du poneyclub. Il ne me restait plus qu'à trouver la personne susceptible de me donner l'envie de franchir le pas. Françoise Raimondo, seule Juge française à avoir obtenu les cartes de Juge de race permettant de juger toutes les disciplines de l'équitation western, s'est imposée à moi comme une évidence.

Son professionnalisme, sa rigueur, son respect des chevaux, sa patience pour transmettre son savoir, sa structure située non loin et facilitant ainsi les échanges et les journées de formation m'ont définitivement décidée à me lancer dans cette orientation western.

## **NÉCESSITÉ D'UNE FORMATION**

Cette nouvelle approche de l'équitation ne peut se faire sans une forma-

tion solide et complète. Il serait illusoire de croire qu'un enseignant, même expérimenté, peut s'en dispenser. Le passage de l'équitation traditionnelle à l'équitation western est un travail passionnant et méticuleux. Seul un professionnel de l'équitation western peut nous faire découvrir les subtilités, nous aider à mettre en place ces nouveaux codes, nous permettre de comprendre ce qu'on attend du cavalier et du cheval et comment on y parvient. Pour cette raison, avec l'aide de Françoise Raimondo, nous avons mis en place un plan de formation pour mes cavaliers et moi-même, de façon à acquérir des connaissances solides, cohérentes et suffisantes à la création d'une section spécifique de découverte de l'équitation western au Poney-club.

### UNE ÉQUITATION NATURELLE. BASÉE SUR L'ÉQUILIBRE ET LA COMMUNICATION

L'équitation western est une équitation de travail avant tout et toute sa pratique en découle. Cette approche privilégie l'équilibre naturel du cheval sans intervention de la main et utilise le langage de notre corps de manière concentrée et consciente ce qui réduit la communication à l'essentiel. Patience et méthode sont nécessaires. Il faut prendre le temps de procéder par étapes dès la naissance du poulain : les associations de races américaines proposent aux éleveurs de valoriser dès le sevrage les qualités de leurs chevaux. Des circuits de compétition adaptés à l'âge du poulain existent : classes Halter pour les weanling ou poulains sevrés, Longe Line et Trail in Hand pour les yearling, etc. L'autorité justement dosée rassure un poulain : son éducation précoce le rend opérationnel à un âge où nous commençons tout juste à préparer nos chevaux pour les 3 ans montés ! » - Annie Mahieu

### **Contacts**

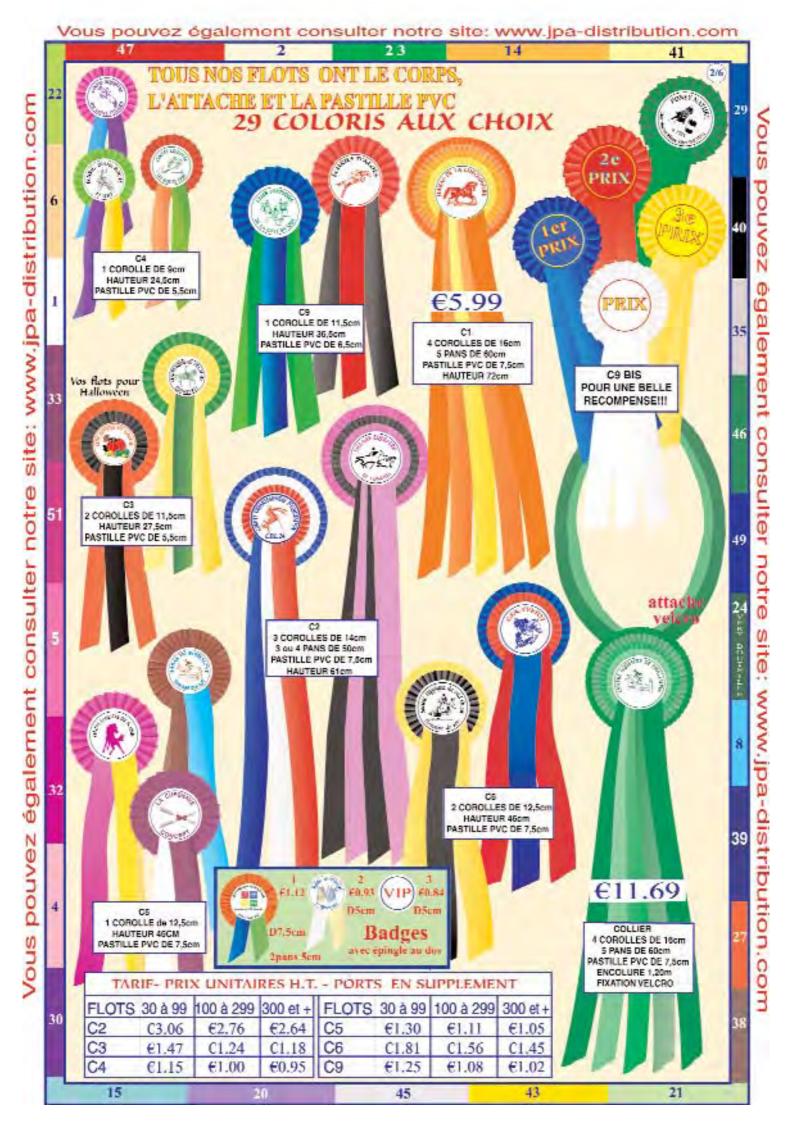
### Françoise Raimondo

Red Spring - 06 64 75 58 98 redspring@free.fr

**Annie Mahieu** - Poney club de Chevagny - 03 85 20 19 14 annie.mahieu@wanadoo.fr













PI AQUES META	ASPECT U	TRA BRILL	ANT
---------------	----------	-----------	-----

	10 à 30	31 à 50	51 el +
PLAQUES METAL M1 M4 M5 M9	€3.55	€3,39	€3.21

repiquage du 1er PRIX au 5e PRIX . GRATUIT

2 conteurs, repiquage sponsors, repiquage épreuves, repiquage 6e à 8e PRIX + €0.20

film sponsors ou sigle personnalise : C13.97

site: www.ipa-distribution.com

consulter notre

également

pouvez

SINON



TEXTE IDENTIQUE	10 à 49	50 à 99	100 et +
PLAQUES PVC BLANC P1 à P9 + P17	£2.29	£1.96	£1.72
PLAQUES PVC COULEUR P1 à P9 + P17	62.44	€2.13	€1.89
PLAQUES PVC GRAND FORMAT P10 P11	€4.89	€4.47	€3.85
PLAQUES PVC doré et argent P1 à P9 + P17	€2,44	€2.13	C1.89

repiquage du 1er PRIX au 5e PRIX: GRATUIT

2 couleurs, repiquage sponsors, repiquage épreuves, repiquage à partir du 8e PRIX + £0.28

film sponsors ou sigle personnalisé : €13.97

S

Médailles M8C or argent bronze -7 cm- C 2.29

M76-5 cm € 0.75

12 COUPES PAR LOT

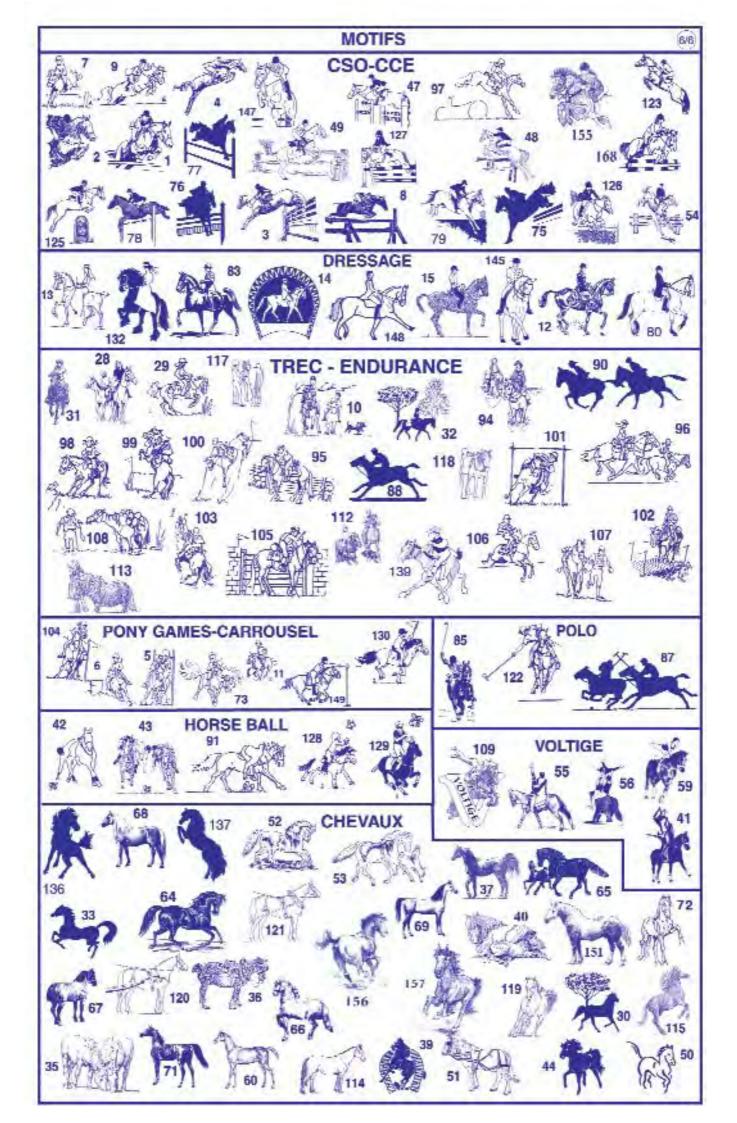
LOT 801

LOT 802

M4-7 cm STANDARD CL15

TR52M €3.90

E16 EL04



## Perspectives britanniques

Dirigeants de CE, formateurs d'élèves BPJEPS et autres professionnels de l'équitation se sont donné rendez-vous au Royaume Uni, lors d'un stage à l'académie des sports Hartpury College. Organisé par l'Union équestre d'Ilede-France et l'agence Europe Education et Formation France, l'objectif de ce voyage était d'étudier le système de formation des enseignants anglais.

### UN PROJET PÉDAGOGIQUE

L'Union équestre d'Ile-de-France, dont le but est de promouvoir et de développer les formations équestres professionnelles, met en place des stages à l'étranger destinés aux professionnels de l'équitation. Un groupe de travail comprenant formateurs, employeurs, représentants du Ministère des sports et personnalités impliquées dans le système de formation et de certification des futurs enseignants s'est constitué.

Les objectifs: renforcer la dimension européenne de la formation professionnelle, améliorer la transparence des compétences et des qualifications au niveau européen, développer les compétences linguistiques. Dans cette optique, un premier stage a été organisé au Royaume Uni afin de découvrir le système de formation et d'enseignement britannique.



Photo: Union Equestre Ile-de-France

### **UNE SEMAINE INSTRUCTIVE**

Lors du voyage d'étude, 8 membres du groupe de travail ont eu le privilège de visiter Hartpury Colle-

ge : centre de formation de sportifs, école d'agriculture et d'horticulture, centre équestre pour la formation professionnelle et l'entraînement sportif, école d'équitation et centre de thérapie équin. Pendant 5 jours, les participants ont pu observer des méthodes de rééducation sur tapis roulant et par hydrothérapie, des examens pratiques de pédagogie, des cours théoriques et pratiques ou encore des séances d'entraînement de cavaliers de haut niveau.

### APPROCHE DE L'ENSEIGNE-MENT BRITANNIQUE

Vincent Boubet, dirigeant du CE de Chaville (92), membre de la délégation, se réjouit de la visite de l'écurie de Carl Hester, cavalier de dressage, qui fut l'occasion d'échanger sur la planification du cheval et la formation du cavalier. « En France, souligne-t-il, il n'y a pas de retard par rapport à l'Angleterre en ce qui concerne la pédagogie. La principale différence réside dans le fait que les Anglais sont plus à cheval sur la sécurité. L'équitation est également plus démocratique en France, c'est-à-dire qu'il y a moins de cours individuels les cours collectifs en Angleterre ne comprennent pas plus de 8 cavaliers et durent seulement ¾ d'heure - et c'est beaucoup moins cher. »

### SE FORMER AU ROYAUME UNI

Pour devenir « horse riding instructor », des diplômes fédéraux existent : les BHS, diplômes de la British



**Visite des Installations de Hartpury College** Photo: Union Equestre IIe-de-France

Horse Society. Stages et tests d'enseignement préliminaires sont essentiels pour entrer en formation. Plusieurs niveaux : le BHSAI d'assistant instructeur, le BHSII d'instructeur indépendant, le BHSI de maître instructeur et le FBHS qui représente le plus haut niveau de monitorat. D'autres examens permettent d'enseigner l'équitation : ceux de l'Association of British Riding Schools, ou plus récemment le UK Coaching Certificate délivré par la British Equestrian Federation.

Vincent Boubet explique qu'il existe des équivalences avec les diplômes français, notamment le BPJEPS. « Mais les formations en Angleterre ont davantage trait à la compétence. On se dirige vers une équitation de résultat plus qu'une équitation de loisir. » Expérience enrichissante à tous points de vue, elle sera prochainement renouvelée dans un autre pays pour appréhender toujours mieux les formations équestres européennes. A suivre. - Sarah Lassalle

### **Contacts**

Union équestre d'lle-de-France - 43, bd Joffre 77300 Fontaine-bleau - T 01 60 72 56 77 - www.unionequestre.com
Agence Europe Education et Formation France - 25, quai des Chartrons 33080 Bordeaux - T 05 56 00 94 00 - www.europe-education-formation.fr

## Quand l'équitation devient thérapie

Depuis 1997, la Poneyvasion propose aux enfants hospitalisés à l'hôpital Robert Debré et à l'hôpital de pédiatrie et de rééducation de Bullion un week-end découverte à la ferme équestre Les Grilles de Saint Fargeau (89). Cette année, 25 jeunes de 8 à 16 ans, dont 3 sourds et malentendants, ont participé à ce séjour pas comme les autres. Retour sur une aventure équestre et humaine.



Une bouffée d'oxygène en dehors du cadre de l'hôpital - Photo : Philippe Havard

### ECHAPPER À LA MALADIE

Il y a 11 ans, Roland Plaut, cadre à la direction des travaux de l'hôpital Robert Debré et passionné de chevaux, se dit : « pourquoi ne pas en faire profiter les enfants malades ? » L'opération Poneyvasion était née. Son objectif: permettre aux enfants et adolescents d'échapper à une réalité hospitalière bien souvent inhospitalière. « Des rigolades à toute heure, la Poneyvasion permet de rêver, de s'évader, le temps de quelques journées passées à trotter, vibrer au rythme des montures et des moteurs, en pleine nature, si chère à notre cœur » : tel est l'hymne de la Poneyvasion.

### UNE INITIATION ENCADRÉE À L'ÉQUITATION

La ferme équestre Les Grilles accueille la Poneyvasion depuis sa création. Ce domaine équestre de 80 hectares est particulièrement adapté à l'accueil des enfants : des petites chambres de 2 à 8 lits, une belle salle à manger, des équipements conviviaux mais surtout

du personnel motivé. La famille Nageleisen s'entoure de stagiaires enthousiastes. « Ils adorent s'occuper des petits de chez nous, explique Roland, ils le font parce qu'ils ont envie de le faire et reviennent avec plaisir. » 1 BEES I et 1 BEES Il encadrent les activités équestres. Les jeunes malades sont immergés dans l'univers des chevaux pendant 4 jours intenses. Ils sont initiés au pansage, apprennent les rudiments de base, se promènent à poney ou à cheval le long d'un lac, s'amusent à des jeux équestres et découvrent la vie à la ferme.

### **UNE ORGANISATION** RIGOUREUSE ET GÉNÉREUSE

Le choix des enfants est soumis à une autorisation médicale et parentale. « Il faut que la pathologie soit compatible avec le périple équestre. » Les enfants sont entourés d'un médecin, de 3 infirmières, 3 aides-soignants, 2 éducateurs spécialisés et plusieurs accompagnateurs bénévoles et bénéficient ainsi d'une sécurité optimale. Deux mots d'ordre pour participer à la Poneyvasion : passion et générosité. « Il faut vouloir faire plaisir aux enfants. »

### Contact

Association Robert Debré -Hôpital Robert Debré T 01 40 03 53 57 www.association-robert-debre.net Ferme équestre Les Grilles T 03 86 74 12 11 www.lesgrilles.com



De la tendresse aussi - Photo : Philippe Havard

### BIENFAITS DE L'ÉQUITATION

« La Poneyvasion fait du bien à nos jeunes malades, c'est une véritable bouffée d'oxygène. Un changement de comportement s'observe : ils acceptent mieux leurs soins car une complicité avec l'équipe médicale se met en place, ils comprennent que le médecin et l'infirmière ne sont pas le Grand méchant loup! » Les enfants ne sont plus des patients mais des cavaliers. « On ne les montre pas du doigt parce qu'ils sont malades, ils peuvent vivre comme les autres » se réiouit Roland.

Expérience enrichissante, la Poneyvasion enseigne contrôle de soi et respect. L'objectif est thérapeutique et éducatif, le résultat sans appel : émotion, plaisir et souvenirs impérissables.

### MAIS AUSSI...

La Poneyvasion propose également un raid 4/4 ainsi qu'une approche du Quad et du tir à l'arc. Grâce au soutien de la fondation des Hôpitaux de Paris et de France, du Mouvement pour l'Amélioration de l'Environnement Hospitalier, du Lions Club de Conflans Montjoie, du Rotary Club d'Argenteuil Cormeille en Parisis et de l'Association Robert Debré, la Poneyvasion est chaque année prétexte au rire mais aussi aux larmes au moment du départ: « On craque un peu, c'est dur car on s'attache aux enfants. » Roland Plaut est ému, il pense déjà à l'année prochaine... - Sarah Lassalle



### MILIEU NATUREL L'Association Takh,

propose des stages d'observation du cheval de Przewalski sur Photo: Association Takh le Causse Méjean,

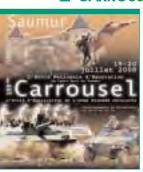
▲ ETHOLOGIE EN

Lozère. Conçues et animées par Hélène Roche, expert fédéral éthologue scientifique spécialisée cheval, ces sessions de 5 jours s'articuleront autour de cours en salle et d'observations du troupeau en milieu naturel. Stages ouverts à tous. Dates: Mai: 12 au 16 et 19 au 23. Juin : 16 au 20. Juillet: 21 au 25 et 28 au 1er août. Août: 13 au 17 et 18 au 22. Contact : Hélène Roche T 06 62 09 34 26. www.takh.org. - FM

### ■ VARIATIONS ÉQUINES

La 4<sup>e</sup> édition de Variations Equines accueillera jusqu'au 15 juin au musée du Château Saint Jean à Nogent le Rotrou, 28, les œuvres d"Antoine Poupel (photos des chevaux de Bartabas), de Corinne Forget (sculptures et gravures) et de Yanos (sculptures). www.villenogent-le-retrou.fr. - FM

### ▲ CARROUSEL DE SAUMUR



La 159<sup>e</sup> édition du Carrousel de Saumur aura lieu les 19 et 20 juillet sur le site du Chardonnet. Avec des démonstrations de l'école de cavalerie et du Cadre Noir de Saumur, - FM

### ▲ CHEVAUCHÉE DE L'EURE

La 1e Chevauchée de l'Eure, organisée par le CDTE de l'Eure et le CE du Clos aura lieu les 10 et 11 mai à Saint Aquilin de Pacy. Au programme, randonnée dans le sud de l'Eure et une grande soirée western le samedi avec repas trappeur, concours de rodéo et danseurs country. Ouvert à tous les cavaliers licenciés 2008.

Contact: T 02 32 26 08 23 ou

06 08 21 50 10, mèl : centre. equestre.du.clos@orange.fr. - FM

### ▲ TOURNÉE MONTY ROBERTS



Photo : Collection

Monty Roberts organise une tournée en France en juin. Il sera le mardi 10 iuin au CH du Forest à Bondues, 59, le samedi 14 juin à l'Espace Rozier, Bois le Roi, 77, et le mercredi 18 juin au Stade Equestre de Pitray, St Etienne de Tulmont, 82. Les propriétaires qui ont un cheval présentant un problème comportemental ou un jeune à démarrer peuvent le proposer pour une des démonstrations.

Contact: T 06 34 17 85 01. - FM

### ▲ INSERTION PAR LE CHEVAL



Le Conseil Général de l'Eure soutient actuellement plusieurs initiatives d'insertion par le cheval, dont 2 chantiers à Radepont et Louviers en collaboration avec l'Armée du Salut. Ces actions entrent dans le cadre d'un projet plus vaste de création d'un pôle hippique liant insertion, métiers du cheval, actions pédagogiques, agriculture bio et tourisme. Un chantier est également en cours d'étude sur la vallée de l'Andelle. en collaboration avec les Haras nationaux. - FM

### ▲ SPECTACLE JEAN MARC IMBERT

La Légende de Java, spectacle réalisé par Jean Marc Imbert, sera représentée les 30 et 31 mai aux Arènes de Nîmes. Réductions si réservation avant le 30 avril et offre spé-



ciale clubs avec une place gratuite pour le moniteur pour 10 places prises. www.imbertieanmarc.com. - FM

### 

La 18<sup>e</sup> Trans Ille et Vilaine, intitulée la Trans des Ecrivains en hommage aux grands maîtres de la littérature du pays de Fougère, traversera du 8 au 15 mai le Pays Touristique de Fougères et la Vallée du Couësnon. Ouvert aux cavaliers et aux meneurs.

Contact: Association des Amis du Cheval d'Ille et Vilaine. T 02 99 85 66 21. www.aaciv.com. - FM

### ■ EQUIDIA

En avril, du sport sur la chaîne du cheval avec la retransmission du CIC Generali 3\* de Fontainebleau le dimanche 13 avril à 20 h 45 et de la finale de la Coupe du Monde de saut d'obstacles à Göteborg, le dimanche 27 avril à 20 h 45. - FM

### 

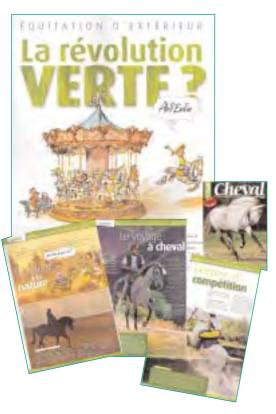
Rectificatif: la catégorie photos a été remportée par Thierry Ségard de Cheval Pratique pour son reportage photos « L'Irish Cob, le cheval à pattes d'ef » publié dans le N° 202 de janvier 2007. - FM



## A cheval vers de nouveaux horizons

Equitation d'extérieur, promotion touristique et portebonheur, sans oublier le shiatsu équin, la presse de février-mars s'ouvre et décide de prendre l'air. Le cheval est source de richesses...

### Tous au vert!



Aux côtés des promeneurs, des voyageurs ou des compétiteurs, **Cheval Magazine** s'aventure dans la vague verte de l'équitation d'extérieur. « Profiter de la nature, ou-

blier ses soucis, instaurer une autre relation avec son cheval... voilà quelques-uns des bienfaits octroyés à l'équitation d'extérieur par ses nombreux adeptes ».

Un dossier qui présente l'ensemble des possibilités lorsqu'on souhaite découvrir ce sentiment de liberté tant convoité quand on est à cheval. « Notre société a beaucoup évolué, tant au niveau des temps de loisir que de la pratique des activités : les gens expriment un besoin grandissant de se retrouver en milieu naturel » explique Bernard Pavie, ancien DTN adjoint chargé du tourisme équestre.

Trois articles construits autour de témoignages de passionnés et de professionnels du tourisme équestre avec « Le retour à la nature », « Le voyage à cheval », l'« Extérieur et compétition » ; des encadrés mémento sur le « Cheval d'extérieur idéal », « Les indispensables » ou encore les « Galops de pleine nature ». Un besoin, une envie ou une passion... ? Laissezvous guider ! Il y a de quoi satisfaire tous les goûts qui sont dans la nature !



### «La caresse guérit»

Au mois de février, *Cheval Pratique* et *Cheval Attitude* s'initient au shiatsu équin, inspiré de la médecine traditionnelle chinoise. « sorte d'acupuncture sans aiguille. Le praticien se sert de ses pouces, doigts et paumes pour appliquer des pressions sur des points ou des zones spécifiques du corps afin de rééquilibrer le réseau énergétique du patient », ici le cheval. Découverte, formation, application...

Cheval Pratique opte pour une journée en compagnie de Christelle Pernot, « Formée en Ecosse par l'une des élèves de la première spécialiste mondiale du shiatsu équin... », tandis que Cheval Attitude nous propose « quelques gestes et recette simples pour offrir des moments de détente » en suivant « Le méridien Vessie », c'est à dire en partant « du garrot jusqu'à la couronne du postérieur, en passant sur le dos et la croupe ». A la recherche du bien-être en sortant de l'hiver...



### Clin d'œil western

Envie de dépaysement ? Amateurs de grandes chevauchées, de voyage aux Etats-Unis, de Quarter Horses... tous les passionnés de l'équitation américaine se retrouvent dans le bimestriel *Equiwest*. Au menu, une ligne rédactionnelle exclusivement western, 68 pages d'informations mêlant actualités nationales et régionales, culture, sport et rencontres pour découvrir tous les aspects de l'équitation western.

Au sommaire du numéro 40 : En Alberta, le Far West canadien ; Portrait de Gaëlle Deblois et son expérience aux USA ; L'Ecole Western pour débuter un poulain sur le bétail ; Cap sur les grands shows de reining NRHA US ; Rencontre avec Jean-Pierre Pedrini, sellier d'exception, sans oublier la Country Music ! Focus sur la culture cow-boy.



### ▲ PORTE-BONHEUR!

Un nouveau moyen de devenir millionnaire ? Jouer au lancer de fer à cheval ! John Placzanki, turfiste de Los Angeles, en a fait l'essai, communique l'AFP. « Il a simplement effectué son lancer à la manière d'une balle de base-ball. « J'ai veillé à ne pas franchir la ligne », a-t-il précisé. » Un petit peu de chance ?

### ▲ 279 ARTICLES POUR UN POIDS DE 2 KG

Mais à qui appartient ce bilan médias ??? La réponse est facile... Son prénom commence par un N et son nom par un T. Il pratique régulièrement une activité sportive, est toujours bien accompagné et il est devenu la nouvelle idole de l'équitation française. Alors ? Nicolas Touzaint, bien sûr... Au sommaire de son press book : 23 communiqués AFP, 171 articles dans la presse générale, 70 dans la presse spécialisée, 11 articles internet, 4 reportages télé. Qui dit mieux ?



### ▲ AU PROGRAMME DES PEOPLE

Sports Equestres a réussi à attraper au vol Sylvain Augier, le célèbre animateur de l'émission Faut pas rêver. Equidia annonce la venue de « l'adjudant-chef le plus célèbre de France », Corinne Touzet, dans son émission Des Brides et Vous. Parmi les nombreuses passions de ces deux stars du petit écran, il en est une qui les réunit : le cheval. A lire et à voir !

### Pas de cheval pour les « Drôles de dames » ?

Le 8 mars, c'était la journée de la femme. Nike et TNS ont réalisé une enquête sur « les comportements sportifs des Européennes ». L'hebdomadaire gratuit **Sport** en fait un rapide compte-rendu : « Près de la moitié des Européennes âgées de 16 à 30 ans pratiquent une activité sportive », mais « les Françaises sont dans le ventre mou avec un petit 51% ». « L'aérobic et le fitness trustent les premières places des activités les plus populaires. Seules la France et l'Allemagne échappent à cette hégémonie grâce,



respectivement, à la natation et au cyclisme. » Et l'équitation dans tout ca ???

## Découverte à l'anglaise de l'équitation en France

Le magazine Living France s'adresse aux anglais amoureux de la France et souhaitant s'y rendre pour les vacances ou s'y installer. Tout y est : le côté découverte avec de nouvelles pistes à explorer sous la rubrique « Travel », le côté pratique avec les bonnes adresses, les conseils d'experts, les tarifs et le côté culturel avec le mode de vie. les traditions... « start searching and make the dream a reality... » « Lancez la recherche et faites du rêve une réalité »! Dans le numéro d'avril, avec « Horsing around » le mensuel propose les multiples possibilités d'aborder le milieu du cheval en France : la pratique sportive, les salons, la presse spé-



cialisée, les stages et les métiers, les spectacles... Un maximum d'informations générales accompagnées d'un carnet d'adresses, de quoi renseigner tous les curieux « british » ! - Odile Kraft

### « Le sport c'est l'école de la vie »

Telle est la devise du nouveau mensuel *Fou 2 Sport*, destiné aux jeunes de 7 à 12 ans, qui propose de nombreux sujets pour permettre « aux enfants d'élargir leur vision du monde et le rapport aux autres ». Au sommaire du premier numéro « Le fabuleux destin de Jean-Claude Killy » en BD, l'interview de Grégory Coupet, 8 pages sur le ski en France, un reportage sur les arbitres en football, mais aussi des jeux, des blagues et des énigmes. Apprendre en s'amusant, c'est toujours plus facile!



## A la rencontre des futurs cavaliers

La rentrée est un moment privilégié pour aller à la rencontre de tous les piétons qui rêvent de devenir cavaliers. Campagne de promotion nationale, Journée du Cheval, tous ensemble, faisons connaître l'équitation.



PUBLICITÉ TV

Photo: Les Roseaux de Goulaire

Pour la première fois, la FFE met en œuvre à la rentrée une campagne de promotion appuyée sur la télévision qui est aujourd'hui le média le plus puissant. Cette campagne fédérale vise à crédibiliser le monde de l'équitation et ceux qui le font vivre. Elle aura pour conséquence de faire penser positivement l'équitation à tous les piétons qui rêvent de monter à cheval, ces 800 000 Français qui ont l'intention que leur rêve devienne réalité dans les deux ans qui viennent, selon l'enquête Sofres de la Fival.

### JOURNÉE DU CHEVAL

Plus que jamais, c'est l'opportunité pour les clubs de mettre en place une stratégie de conquête à la prochaine rentrée, notamment en s'associant à la Journée du Cheval. Elle aura lieu le 21 septembre et les clubs sont invités à ouvrir leurs portes pour des animations et des baptêmes l'aprèsmidi de 14 h à 17h. Grâce à la

campagne FFE, le cheval sera sans doute devenu tendance et la Journée devrait mobiliser les médias. Pour une meilleure efficacité, les inscriptions se font jusqu'au 31 iuillet et elles sont déià ouvertes sur www.ffe.com. Voir aussi le dos de la feuille d'expédition de cette Ref.

### **RÉGIONS ET DÉPARTEMENTS**

La FFE propose aux départements et aux régions qui veulent appuyer une campagne de communication dans leur secteur à la rentrée ou à l'occasion de la Journée du Cheval de leur fournir un kit de communication avec clips TV, affiches et visuels en cohérence avec la campagne nationale, avec déclinaison aux couleurs du département ou de la région. Les inscriptions des CRE et CDE peuvent se faire jusau'à mi mai.

### **ENSEMBLE**

Entre la campagne fédérale de publicité TV, les plans de communication des régions et des départements et les opérations portes ouvertes des clubs, gageons que l'impact sera grand dans le public et que l'on pourra contribuer ensemble à ce que l'équitation soit bien identifiée à son rang de 1er sport féminin et de 3e sport olympique par le nombre de licences. Sans compter l'espoir de médailles olympiques en CCE. - DL



Photo : Loucarpa

✓ PRATIQUE Inscription Journée du Cheval. Vous pouvez d'ores et déjà inscrire votre manifestation sur le site de la Journée du Cheval. Après vous être identifié sur www.ffe. com, cliquez sur l'icône Journée du Cheval dans la colonne Manifestations de la page d'accueil, puis sur Club Organisateur / Organisez votre Journée du Cheval au Club/ Inscription en ligne. Inscription jusqu'au 31 juillet pour permettre un envoi moins tardif des colis.

▲ PHOTOS Vous avez pris de belles photos de votre Portes Ouvertes lors de la Journée du Cheval 2007 ? Envoyez les à photo@ffe.com. Elles seront publiées dans la REF et sur le site de la Journée du Cheval.

▲ NOUVEAUX Bien sûr, la plupart des nouveaux cavaliers veulent monter en priorité le mercredi et le samedi. Cela exige de réorienter un maximum de confirmés vers les créneaux de la semaine pour donner de l'air au planning et répondre aux aspirations du plus grand nombre.

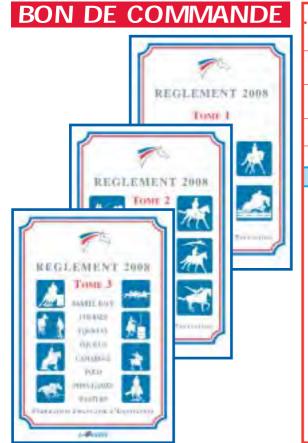


✓ Abonnement 2 ans = 80 €



L'écho des poneys - Grignon - 77370 Fontenailles - email : echoponey@wanadoo.fr

## **REGLEMENTS CONCOURS 2008**



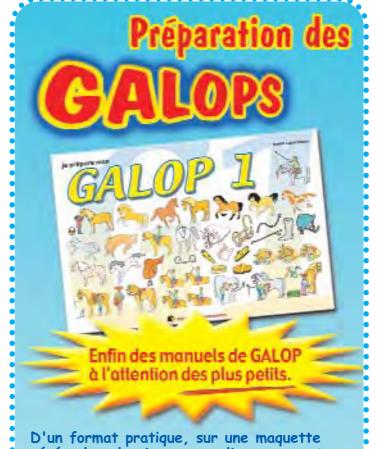
RÉF ARTI	ICLES	PRIX	QTÉ	TOTAL	
LI20 Tom	e 1 : Général + CSO + CCE + Dressage + Hunter	19.95 €			
	e 2 : Général + Attelage + Endurance + Horse Ball + + Trec Attelé + Voltige	19.95 €			
	e 3 : Général + Barrel Race + Camargue + Courses quifeel + Equifun + Polo + Pony Games + Western	19.95 €			
Ll23 Les	<b>3 Tomes</b> : au lieu de 59.85 €	53.00 €			
DI02 Parti	icipation aux frais d'expédition	7.00 €	1	7,00	
	TOTAL À	RÉGL	.ER		
Nom Prénom					
Adresse  Code Postal Ville					
Tél					
Limite de validité : Signature :					
Cryptogramme :					
ou comma	ande par téléphone au <b>01 64 08 45 29</b> avec règleme	nt par Car	te Bleue	э.	

# LA BOUTIQUE DU PONEY

### **BON DE COMMANDE**

<b>.</b>	DOIN DE COIVIIVI	HI	IU	L	
RÉF	ARTICLES	PRIX	QTÉ	TOTAL	
	PÉDAGOGIE				
LI03	De l'enfant au cavalier	20.00 €			
LI26	Du cavalier à l'enseignant	20.00 €			
LI40	De l'adulte au cavalier	20.00 €			
LI05	L'équitation par le jeu	22.87 €			
LI07	L'évaluation des quatre premiers galops	5.34 €			
LI06 LI08	L'école au poney-club Poney découverte	22.87 € 15.24 €			
LI17	Modèle et allures	16.00 €			
LI18	Culture équestre	20.00 €			
KIT	<b>Kit Pédagogie</b> : De l'enfant au cavalier, Du cavalier à l'enseignant, De l'adulte au cavalier, L'équitation par le jeu. au lieu de 82.87 €	75.00 €			
	ENFANTS				
LI44	1er Galop, l'exemplaire	4.00 €			
LI45 LI46	1er Galop, les 10 exemplaires 1er Galop, les 20 exemplaires	25.00 € 42.00 €			
LI46	1er Galop, les 30 exemplaires	48.00 €			
LI48	1er Galop, à l'unité à partir de 30	1.60 €			
LI50	2ème Galop, l'exemplaire	4.00 €			
LI51	2ème Galop, les 10 exemplaires	25.00 €			
LI52	2ème Galop, les 20 exemplaires	42.00 €			
LI53	2ème Galop, les 30 exemplaires	48.00 €			
LI54 LI10	2ème Galop, à l'unité à partir de 30	1.60 €			
LI11	Poney soleil, à l'unité Poney soleil, les 10 exemplaires	3.00 € 19.00 €			
LI12	Poney soleil, les 20 exemplaires	32.00 €			
LI13	Poney soleil, les 30 exemplaires	36.00 €			
LI15	Poney soleil, l'unité à partir de 30 exemplaires	1.20 €			
	PROMOTION CLU	JBS			
BD02	100 invitations Baptême Poney	9.50 €			
	100 diplômes Baptême Poney	17.00 €			
	Affiches : le poney, la plus belle conquête de l'enfant, les 50	19.00 €			
BD08	Affiches : Concours poney, les 50	19.00 €			
	RÈGLEMENTS 20	08			
LI20	Tome 1 : Général + CSO + CCE + Dressage + Hunter	19.95 €			
LI21	Tome 2 : Général + Attelage + Endurance + Horse Ball +	10 0F E			
LI22	Trec + Trec Attelé + Voltige  Tome 3 : Général + Barrel Race + Camarque + Courses	19.95 €			
	+ Equifeel + Equifun + Polo + Pony Games + Western	19.95 €			
LI23	Les 3 Tomes : au lieu de 59.85 €	53.00 €			
	FRAIS DE PORT	*			
DI02	Participation aux frais d'expédition	7.00 €		7,00	
	TOTAL DE LA COMM	IAN	IDE		
L'é	A renvoyer avec votre règlement à : cho des poneys. Grignon. 77370 Fontenailles				
L'éc	ho des poneys "ABONNEMENT 1 AN"	45.00 €			
L'éc	ho des poneys "ABONNEMENT 2 ANS"	80.00 €			
Nom Prénom					
Adresse					
Code PostalVille					
Tél					
1		par c	arte ba	ancaire :	
1.250.29	de colletté con la contrata de Circatore c				
	de validité : Signature :				
	Cryptogramme : [ ] [ ] [ ] (3 derniers chiffres qui se trouvent au dos de votre carte)				

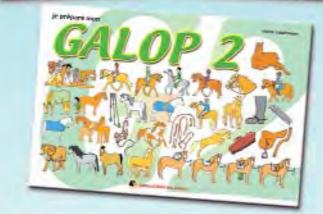
\*Frais Expédition Etranger / Dom Tom : nous consulter



D'un format pratique, sur une maquette aérée, les plus jeunes cavaliers pourront aborder le programme officiel par :

- des illustrations simples et colorées,
- une approche simplifiée des mots compliqués,
- une série de jeux permettant de réinvestir aussitôt ce que l'on a appris,
- un autotest permettant de s'évaluer.





L'exemplaire 4.00 € Les 10 exemplaires 25.00 € Les 20 exemplaires 42.00 € Les 30 exemplaires 48.00 €

L'écho des poneys Grignon - 77370 Fontenailles - 01 64 08 45 29



### **▲ ADHÉSION TARDIVE**

Des modalités spéciales permettent aux clubs CLAF et CLAG qui adhèrent après le 1<sup>er</sup> avril chaque année de bénéficier du report partiel de cotisation au 1er septembre suivant. Le club bénéficie de tous les avantages FFE dès son adhésion. Au 1<sup>er</sup> septembre, son compte est crédité de la différence entre la cotisation versée et les licences délivrées. Pour valider le nouveau millésime, il n'aura qu'à reverser sur son compte fédéral une somme égale aux licences délivrées sur le millésime précédent. S'il a délivré 5 licences senior à 36 €, il n'aura que 180 € à verser en septembre pour bénéficier d'une pleine adhésion CLAF ou CLAG comprenant 30 licences.

### **▲ LICENCE COMPÉTITION**

Vous pouvez désormais modifier directement sur www.ffe.com le changement de division, pro, amateur ou club, sur la licence compétition de vos cavaliers. Possibilité de changer de division dans une ou plusieurs disciplines sans modifier la division de la licence de compétition ou de changer de division d'une ou plusieurs disciplines en changeant la division de la licence. Si vous demandez un changement

vers une division supérieure, la différence entre les 2 licences sera prélevée sur votre compte club FFE. Si le changement se fait vers une division inférieure, la différence ne sera pas remboursée.

A noter qu'un cavalier ne peut changer qu'une fois de division par discipline dans l'année civile.

### ▲ CONCOURS FFECOMPET

Tous les cavaliers doivent être titulaires de leur Galop 7 afin de s'engager en compétition amateur et pro. Si le Galop 7 n'apparaît pas sur la licence d'un cavalier qui est titulaire de cet examen, envoyez à FFE Club un justificatif (diplôme, ancienne licence...) Si le cavalier n'a pas de justificatif, il devra demander une attestation au CRE de la région où il a passé son examen ou une copie du procès-verbal d'examen au club où il a passé son Galop.

### ▲ MISE À JOUR LICENCE

Pour modifier l'état civil ou la date de naissance sur une licence pratiquant, il est nécessaire d'en faire la demande à FFE Club. A noter que le cavalier peut modifier lui-même son adresse, en s'identifiant avec son n° de licence et son code SIF.

### **▲ DUC 2008**

Vous avez jusqu'au 15 mai pour saisir les DUC des concours programmés du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre. Lors de cette étape, vous devez saisir obligatoirement les date et lieu du concours, la discipline et les divisions concernées

### Fin du minitel

Les minitel 36 14 FFE et 36 15 FFE cesseront d'être en service à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2008.

(club/ponam/amateur/pro). Vous devrez, après validation du CRE, renseigner les épreuves et ouvrir votre concours aux engagements.

### ■ ENREGISTREMENT DES RÉSULTATS SUR FFECOMPET-LABELLISATION DES LOGICIELS

Les résultats des concours doivent désormais être transmis sous forme informatique sur FFEcompet. Les organisateurs de concours ont la possibilité de saisir les résultats directement sur internet. Ils peuvent également télécharger les résultats produits par le logiciel qu'ils utilisent sur le terrain. FFEcompet a proposé aux éditeurs de logiciels de valider leurs produits dans un double objectif:

- vérifier l'exactitude des calculs effectués (classement et gains éventuels selon les différents types d'épreuves).
- vérifier la compatibilité des fichiers générés par ces logiciels avec les systèmes informatiques SIF et FFEcompet.

A ce jour, les logiciels suivants sont validés :

- CSOWIN2008 en CSO et Hunter, COMPLET2008 en CCE et Dressage
- WinJump en CSO, Hunter et Dressage.

Pour en savoir plus sur ces logiciels, www.ffe.com/ffecompet

### Code examinateur

Les enseignants qui veulent faire passer des Galops doivent faire une demande de code examinateur auprès de FFE Club. Le formulaire de demande de code examinateur est téléchargeable sur www.ffe.com, rubrique FFE Club SIF /Formulaires/Demande de code examinateur. Joindre à la demande la copie du diplôme et un justificatif de changement de nom si nécessaire. Pour que son code examinateur reste valide, l'enseignant doit être titulaire de la licence en cours de validité et il doit avoir fait passer au moins un Galop dans l'année civile. Si au 31 décembre, ces deux conditions ne sont pas réunies, le code examinateur devient inactif. Pour le réactiver, envoyer à FFE Club le formulaire de demande de code examinateur. A noter que le code ne sera pas changé mais seulement réactivé.

### Journées de développement

La FFE, le GHN et Cheval Qualité France organisent dans toutes les régions de France des journées sur le thème Développez votre entreprise avec l'étude des solutions de gestion, de qualité et de sécurité. Les dirigeants de chaque région reçoivent 4 semaines avant les dates prévues, une invitation apportant toutes les informations nécessaires.

Mardi 8 Avril Midi Pyrénées Toulouse Lundi 28 Avril Lorraine Nancy

## Réponses à vos questions

Le règlement 2008 a refondu les règles de la compétition. Pour tout comprendre, voici les réponses aux questions les plus fréquemment posées au service compétition de la FFE.



Photo: FFE/Maindru

### ▲ ENGAGEURS

Si j'ai fait plus de 5 épreuves club 1 pendant la saison, est-ce que je peux participer au Generali Open de France en club 2 ?

Oui. Il n'y a aucune fermeture due aux performances en division Club.

J'ai une licence fédérale de compétition club et je souhaite participer à une épreuve de saut d'obstacles amateur spéciale ou préparatoire. Dois-je avoir le Galop 7 ?

Oui. Effectivement, ces épreuves peuvent être ouvertes par l'organisateur aux licences de compétition club mais doivent rester dans les conditions règlementaires de l'épreuve, donc notamment ouvertes aux cavaliers titulaires du Galop 7 minimum.

### l'ai voulu annuler un engagement le jour de la clôture et je n'ai pas pu. Pourquoi?

C'est parce que l'organisateur a limité le nombre d'engagés dans l'épreuve. En effet, dans ce cas, il n'est pas possible d'annuler un engagement le jour de la clôture.

Il n'y a pas de championnat départemental dans mon département. Est-ce que je peux participer au championnat du département voisin en me faisant

### engager par un club de ce départe-

Vous pouvez, mais vos points ne seront pas doublés car seuls sont doublés les points, obtenus sur les championnats départementaux, régionaux et interrégionaux du lieu du club ou vous avez pris votre licence ou, si vous en faites la demande, de votre lieu de résidence.

### Comment dois- je faire pour m'engager en concours club ou ponam si je ne suis pas inscrit dans un club?

Soit vous demandez à un club de vous engager, soit vous adhérez à une association de cavaliers indépendants et vous procédez vousmême à vos engagements.

### Je sors en CCE club 1. Quels sont les enrênements et embouchures autorisés ?

Sur le dressage du complet, vous pouvez utiliser un filet simple, une bride ou un gogue sur un filet simple. La martingale à anneaux est autorisée sur le cross et le CSO. La planche des embouchures Club et Ponam est consultable dans les dispositions générales du règlement.

### J'ai plus de 18 ans. Est ce que je peux continuer à sortir mon poney en

Les épreuves ponam B, C, D et les épreuves Club Poneys sont fermées aux cavaliers de plus de 18 ans mais vous pouvez très bien sortir votre poney en Ponam E, en Club, Amateur, Pro, SHF jeunes poneys, et éventuellement tests OI.

### Les règles de fermeture en saut d'obstacles Ponam Amateur et Pro prennent-elles en compte les performances de 2007 ?

Oui, en établissant des équivalences basées sur les normes techniques. De la même façon, les règles de qualification prennent aussi en compte les performances des années passées. Par exemple en CCE, il faut avoir obtenu des classements pour passer dans une épreuve de niveau supérieur. Les classements obtenus l'année dernière et même les années précédentes sont comptabilisés.

### L'année dernière, j'ai fait le Generali Open de France en saut d'obstacles D2 ponam. Quelle épreuve dois-je faire cette année pour participer à un championnat équivalent?

Vous pourrez sortir en ponam D3 dont les cotes sont équivalentes à l'ancienne D2 ponam. Les points de qualification ont été recalculés sur cette base. Les équivalences entre les anciennes et nouvelles séries figurent dans les tableaux de qualification du Generali Open de France publiés sur www.ffe.com, puis cliquez sur le logo du Generali Open de France.

### Je ne trouve pas les textes des reprises de dressage dans les règlements.

En effet, tous les textes de reprises, dressage, CCE, attelage, ainsi que tous les documents nécessaires, fiche médicale ou fiche vétérinaire, sont maintenant uniquement disponibles sur www.ffe. com. Aller dans la rubrique Sport, puis choisir la discipline concernée et enfin cliquer sur Textes de reprise.

### ■ ORGANISATEURS

### Je veux limiter le nombre d'engagés sur mon concours. Comment dois-je procéder?

Concours Club et Ponam : après vous être identifié sur www.ffe. com. aller dans la rubrique FFE Club SIF, cliquez sur DUC 2008 puis saisir le numéro de l'événement, cliquez sur le numéro de concours en bas de la page, puis sur Modifier le concours. Cliquez ensuite sur l'épreuve de votre choix et sur nombre limité d'engagements extérieurs. Si vous avez déjà limité le nombre d'engagés et qu'il y a déjà des engagés sur le concours, vous ne pourrez pas augmenter le nombre limite d'engagés.

Concours Amateurs et Pro: après vous être identifié sur www.ffe. com, onglet FFEcompet, cliquez sur Mes concours, puis Modifier Programme. Après avoir choisi le concours et l'épreuve, vous pouvez saisir le nombre limite d'engagements. Cette limite s'applique à tous les cavaliers, y compris ceux du Club organisateur. Dans la page de l'événement, vous pouvez également définir une limitation par jour de concours.

### J'ai programmé ma date de concours. Comment puis-je saisir mes épreuves ?

Concours Club et Ponam: après vous être identifié sur www.ffe. com, allez dans la rubrique FFE Club SIF, cliquez sur DUC 2008 puis saisir le numéro de l'événement, cliquez sur le numéro de concours indiqué en bleu en bas de la page avec la mention Concours accepté. Indiquez le numéro de département du concours et le numéro de licence du président de jury puis saisissez vos épreuves.

Concours Amateurs et Pro: après vous être identifié sur www.ffe. com, onglet FFEcompet, cliquez sur Mes concours, puis Compléter Programme. Vous avez ainsi accès aux informations générales de l'événement et aux épreuves de chaque division.

Je veux autoriser les changements d'équidé sur le terrain. Comment le préciser dans la DUC de mon concours ?

Concours Club et Ponam : après vous être identifié sur www.ffe. com, aller dans la rubrique FFE

Club SIF, cliquez sur DUC 2008 puis saisir le numéro de l'événement, cliquez sur le numéro de concours en bas de la page puis sur *Modifier la page organisateur*. Ensuite ajoutez la mention changement d'équidé autorisé dans la rubrique Précisions diverses.

Concours Amateurs et Pro: après vous être identifié sur www.ffe. com, onglet FFEcompet, cliquez sur Mes concours, puis Modifier Programme. Après avoir choisi le concours et l'épreuve, cliquez sur le bouton de modification des Informations Générales de l'épreuve et cochez la case Chgt de cheval. Le changement de cheval est toujours possible dans les épreuves Pro.

### Je n'arrive pas à saisir les résultats de mon concours de horse-ball sur internet. Pourquoi ?

La saisie des résultats sur internet ne concerne que les épreuves individuelles. Pour les épreuves par équipe envoyez les résultats par courrier au SIF 14490 Litteau ou par fax au 02 54 94 46 30.

J'ai choisi une clôture des engagements le lundi de la semaine qui précède le concours. Je n'ai pas assez d'engagés. Comment reporter la clôture des engagements à la semaine suivante?

Concours Amateurs et Pro: il est possible de reporter la clôture des engagements, avant que la clôture initialement prévue n'ait eu lieu c'est-à-dire jusqu'au lundi minuit de la clôture initiale. Après vous être identifié sur www.ffe.com, onglet FFEcompet, cliquez sur Mes concours, puis Modifier Programme.



Photo: FFE/Maindru

Après avoir choisi le concours, cliquez sur le bouton de modification des Informations Générales et choisissez la nouvelle date de clôture. Attention, lorsque la clôture des engagements a eu lieu, il n'est plus possible de la reporter.

Mon concours comporte des épreuves de différentes divisions : Amateur, Pro et/ou Elevage. Comment les faire apparaître ensemble dans le même programme de concours ?

Concours Amateurs et Pro: après vous être identifié sur www.ffe. com, onglet FFEcompet, cliquez sur Mes concours, puis Modifier Programme. Cliquez sur le bouton de modification du Planning prévisionnel des épreuves. Vous pouvez modifier le numéro d'ordre de chaque épreuve et mélanger des épreuves Amateur, Pro ou Elevage en indiquant leur jour et leur horaire prévisionnel. Le programme du concours présentera les épreuves dans l'ordre ainsi défini.

## Tarifs de Publicité dans la REF

Publicité quadri imprimée dans le cahier rédactionnel, films ou fichiers fournis

- 2° de couverture : **2 000** € HT
- 3° de couverture : 1 800 € HT
- Recto-Verso: 2 000 € HT
- Page gauche : 1 000 € HT
- Page droite : 1 200 € HT

Asilage d'une affiche ou d'un document plié 21x29,7 cm face imprimée visible, 4 pages maxi, livré sous film : 2500 €HT

- TVA:19.6 %
- 2 ou 3 parutions : -10%
- 4 ou 5 parutions : -20%
- emplacement dans 10 1 ères pages : +30%
- 6 parutions et plus : -30%
- emplacement dans 20 1 eres pages: +20%

Tarifs applicables du 1er septembre 2007 au 31 août 2008

FFE Développement Parc Equestre 41600 Lamotte - T 02 54 94 46 72 - F 02 54 94 46 70 - mèl presse.club@ffe.com

## Règlement et conditions de participation



Photo: Maindru

### QUALIFICATIONS

### **CAVALIERS**

Le Meeting des cavaliers-propriétaires est ouvert à tout cavalier LFC Amateur propriétaire du cheval qu'il monte dans cette compétition. Ce championnat réunit les disciplines du CSO, CCE, Dressage, Hunter, Hunter Style, Endurance et TREC.

La carte d'immatriculation du cheval doit être enregistrée au SIRE au nom du cavalier ou d'un membre de sa famille. Dans le cas où la carte n'est pas au nom du cavalier, le propriétaire officiel devra remplir une déclaration sur l'honneur certifiant que son cheval est engagé avec un membre de sa famille (couple, parents, enfants uniquement). Cette déclaration sera disponible sur le site internet www.ffe.com / rubrique FFEcompet.

Des contrôles seront effectués sur le terrain. Participations cavaliers: les cavaliers peuvent participer à 2 championnats maximum dans 2 disciplines différentes + une participation au « Top Model » sur l'ensemble du Meeting.

Le Meeting des propriétaires est fermé aux couples ayant participé en 2008 aux championnats des As de Fontainebleau pour le CSO, aux 20 premiers couples des classements permanents arrêtés à la clôture, extractions Jeunes Cavaliers, Juniors, Cadet et Minime, en CCE et Dressage ainsi qu'à tous les couples ayant participé aux Championnats des As Poney, et aux Championnats Ponam Elite ou Ponam 1 du Generali Open de France 2008.

### **CHEVAUX**

Le Meeting des Propriétaires est ouvert à tous chevaux de 6 ans et plus. Toutefois, les chevaux de 6 ans qualifiés pour les

finales SHF de la Grande semaine de Fontainebleau ne sont pas autorisés à participer aux championnats de CSO du Meeting. Chaque cheval a droit au maximum à une participation dans un championnat + une participation en dressage + une participation au Top Model.

Les chevaux peuvent donc être engagés 2 fois en dressage à condition que ce soit avec 2 cavaliers différents dans 2 championnats différents. Excepté le dressage, un cheval ne peut être engagé 2 fois dans une même discipline.

### CLÔTURE DES ENGAGEMENTS

Lundi 11 août 2008 à minuit. Dernier jour de qualification pris en compte: dimanche 3 août.

### **DÉDOUBLEMENT**

En fonction du nombre d'engagés, l'organisateur se réserve la possibilité de dédoubler un championnat ou d'en regrouper plusieurs.

### ▲ BARÈMES TECHNIQUES

Le Meeting des Propriétaires se déroule selon les dispositions générales du règlement de la FFE et les règlements spécifiques de chaque discipline, complétés des éventuels rectificatifs publiés dans la REF et sur www.ffe.com.

### CATÉGORIE DE CAVALIERS

Age	Nés en	Catégorie
40 ans et +	1968 et avant	Major
27 ans et +	1981 et avant	Senior
26 ans et -	1982 et après	Jeune
22 à 26 ans	1982 à 1989	Jeune senior
19 à 21 ans	1989-1988-1987	Jeune cavalier
18 ans et -	1990 et après	Junior

Aucun sur-classement de catégorie d'âge n'est autorisé.

### SAUT D'OBSTACLES

12 championnats de CSO

Championnats	Cavaliers	Cotes	Qualifications cavalier
Amateur 4 Senior	27 ans et +	90 / 95	3 épreuves terminées en
Amateur 4 Jeune	26 ans et -	90 / 95	CSO Amateur 4
Amateur 3 Major	40 ans et +	100 / 105	
Amateur 3 Senior	27 ans et +	100 / 105	3 épreuves terminées en
Amateur 3 Jeune Senior	21 ans à 26 ans	100 / 105	CSO Amateur 3
Amateur 3 Junior	18 ans et -	100 / 105	
Amateur 2 Major	40 ans et +	110 / 115	
Amateur 2 Senior	27 ans et +	110 / 115	2 (
Amateur 2 Jeune Senior	21 ans à 26 ans	110 / 115	3 épreuves terminées en CSO Amateur 2
Amateur 2 Jeune Cavalier	19 à 21 ans	110 / 115	COO Amateur 2
Amateur 2 Junior	18 ans et -	110 / 115	
Amateur 1 Senior	27 ans et +	120 / 125	3 épreuves terminées en
Amateur 1 Jeune	26 ans et -	120 / 125	CSO Amateur 1 ou Elite

### **DÉROULEMENT**

Chaque championnat se déroule en 3 étapes. 1<sup>e</sup> étape : Barème C : temps converti en

Ordre de départ = ordre du programme. 2<sup>e</sup> étape : Barème A sans chrono. Ordre de départ = ordre inverse du classement de la 1° étape.

3° étape : Finale en deux manches.

1º manche au barème A sans chronomètre. Ordre de départ : ordre inverse du classement provisoire à l'issue des deux premières étapes.

2<sup>e</sup> manche réservée aux 25% des couples les mieux classés à l'issue du cumul des points: 1° étape + 2° étape + 1° manche de la 3° étape. Ordre de départ : ordre de départ de la première manche moins les couples non qualifiés.

Les éliminés ou les couples ayant abandonné dans la 1<sup>e</sup> manche ne peuvent pas repartir dans la 2º manche. Les non-partants dans la 1<sup>e</sup> manche ne pourront pas participer à la 2<sup>e</sup> manche.

Les éliminés sur une des deux premières étapes ou sur une manche, sont crédités du score du dernier classé de l'étape ou de la manche en question plus 20 points. Le classement final est établi en totalisant les points de pénalité des 3 étapes.



### **CONCOURS COMPLET**

5 championnats de CCE. Normes techniques : règlement CCE avec épreuve de fond précisé par le tableau ci-dessous.

Championnats	Age des cavaliers	Routier	Cross	Nb obstacles	Nb efforts maxi	Hauteur maxi	Phase E	Qualification couple
Amateur 3	tous	3000 m 220 m/mn	2800 à 3000 m 480 m/mn	12 à 15	20	1,00 m	1500 m 150 m/mn	1 épreuve terminée en Amateur 3
Amateur 2 Senior	22 ans et +	3000 m 220 m/mn	2800 à 3000 m 500 m/mn	14 à 18	20 à 24	1,00 m	1500 m 150 m/mn	1 épreuve terminée en Amateur 2
Amateur 2 Jeune	21 ans et -	3000 m 220 m/mn	2800 à 3000 m 500 m/mn	14 à 18	20 à 24	1,00 m	1500 m 150 m/mn	1 épreuve terminée en Amateur 2
Amateur 1 Senior	22 ans et +	3000 m 220 m/mn	3200 à 3400m 500 m/mn	16 à 20	24 à 30	1,05 m	1500 m 150 m/mn	1 épreuve terminée en Amateur 1
Amateur 1 Jeune	21 ans et -	3000 m 220 m/mn	3200 à 3400m 500 m/mn	16 à 20	24 à 30	1,05 m	1500 m 150 m/mn	1 épreuve terminée en Amateur 1

Ordre de départ du dressage et du fond : ordre du programme Ordre de départ du CSO : ordre inverse du classement provisoire après les tests de dressage et du Fond.

### **DRESSAGE** 4 championnats de dressage

Championnats	Age cavaliers	Reprises	Finale	Qualification cavalier
Amateur 3 Senior	27 ans et +	Am 3 Imposée B Am 3 Imposée A	Amateur 3 Libre	2 épreuves terminées Am 3
Amateur 3 Jeune	26 ans et -	Am 3 Imposée B Am 3 Imposée A	Amateur 3 Libre	2 épreuves terminées Am 3
Amateur 2 Senior	27 ans et +	Am 2 Imposée B Am 2 Imposée A	Amateur 2 Libre	2 épreuves terminées Am 2
Amateur 2 Jeune	26 ans et -	Am 2 Imposée B Am 2 Imposée A	Amateur 2 Libre	2 épreuves terminées Am 2

 $1^{\circ}$  étape: ordre du programme,  $2^{\circ}$  étape: ordre inverse du programme, dernière étape : ordre inverse du classement à l'issue des 2 premières reprises.

Le classement final pour les 4 Championnats est obtenu par l'addition des 3 reprises. En cas d'ex-aequo, c'est le résultat de la reprise libre qui départagera le classement. En cas de nouvelle égalité, ce sont les notes d'ensemble de la 2° étape qui départageront le classement.

### **HUNTER** 4 championnats

Championnats	Age cavaliers	Etape 1	Etape 2	Finale	Qualification cavalier
Amateur 2	27 ans et +	Figures Imposées	Maniabilité	Grand Prix	1 participation
Senior		95 cm	100	105	Hunter Am 2
Amateur 2	26 ans et -	Figures Imposées	Maniabilité	Grand Prix	1 participation
Jeune		95 cm	100	105	Hunter Am 2
Amateur 1	27 ans et +	Figures Imposées	Maniabilité	Grand Prix	1 participation
Senior		100 cm	105	110	Hunter Am 1
Amateur 1	26 ans et -	Figures Imposées	Maniabilité	Grand Prix	1 participation
Jeune		100 cm	105	110	Hunter Am 1

### **HUNTER STYLE** 2 championnats

Championnats	LFC	Etape 1 Etape 2		Finale	Qualifications	
Style 1	Amateur	105 cm	110 cm	110 cm	1 épreuve terminée en Style 1	
Style 2	Amateur	95 cm	100 cm	100 cm	1 épreuve terminée en Style 2	

2 étapes plus une finale Coefficient 2

Les éliminés ou les couples ayant abandonné dans la 1° étape peuvent repartir dans la 2° étape. Les éliminés ou abandons dans la 1° et/ou la 2° étape se verront attribuer le score du dernier couple dans l'étape en question moins 20 points.

### **ENDURANCE** 3 championnats

Championnats	Normes	Qualifications couple
Amateur 4 spéciale	30 km / VI	Une épreuve qualificative minimum terminée dans les 12 derniers mois
Amateur 2	60 km / VI	Une épreuve qualificative minimum terminée dans les 12 derniers mois
Amateur 1 GP	90 km / VL	Une épreuve qualificative minimum terminée dans les 12 derniers mois



Photo : Maindru

### Normes techniques Déroulement

1º Etape : ordre de départ = ordre du programme.

2° Etape : ordre de départ = ordre inverse du programme.

3° Etape : ordre de départ = ordre inverse du classement provisoire.

Les éliminés ou les couples ayant abandonné dans la 1° étape peuvent repartir dans la 2° étape. Les éliminés ou abandons dans la 1° et/ou la 2° étape se verront attribuer le score du dernier couple dans l'étape en question moins 20 points.

### **TREC**

Championnat	Catégories	Qualifications cavalier
Amateur 1	toutes	2 participations en épreuves de Trec Amateur 2008

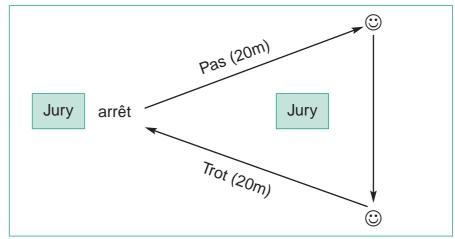


Photo: Maindru

### **TOP MODEL**

14 championnats de présentation : Top Model de CSO Amateur 4, Top Model de CSO Amateur 3, Top model de CSO Amateur 2, Top Model de CSO Amateur 1, Top Model de CCE am 3, Top Model de CCE am 2, Top Model de CCE am 1, Top Model de dressage am 3, Top Model de dressage am 2, Top Model de Hunter Equitation , Top Model de Hunter Style, Top Model de TREC, Top Model d'Endurance. Championnats réservés aux chevaux engagés dans un championnat du Meeting.

Chaque cheval a droit à une participation dans un championnat Top Model de la discipline du choix du propriétaire parmi celles où le cheval est engagé. Chaque championnat se déroule sur une épreuve de présentation à pied, cheval tenu en main et en filet. Présentation sur un parcours en triangle au pas et au trot. Notation sur 4 critères principaux : qualité de la présentation (précision, soumission et respect du cavalier, respect du tracé 25 %), aspect général du couple (toilettage, tenue, élégance- type « prix de Diane » 25 %), modèle ( 25 %) et allures ( 25 %). Le jury peut demander au concurrent de refaire tout ou partie du parcours.



En cas d'ex-aequo, c'est la note de modèle qui départage le classement.

### ▲ CONDITIONS GÉNÉRALES

### Accueil

Tous les concurrents sont invités à retirer un pack de bienvenue et numéro de têtière pour les chevaux dès leur arrivée au Parc Equestre à l'accueil cavaliers à partir de mardi 26 août à 14 heures.

#### Remise de prix

Les huit premiers de chaque championnat sont récompensés lors d'une remise des prix à l'issue de l'ensemble des étapes du championnat concerné. Les modalités et horaires des remises de prix sont indiqués au tableau d'affichage.

### Têtière

Un numéro de têtière, fourni par l'organisation, est attribué à chaque cheval pour l'ensemble du Meeting des Propriétaires. Durant tous ses déplacements dans l'enceinte générale du concours, quel qu'en soit le motif, chaque cheval doit être muni de ce numéro fixé visiblement au harnachement ou au tapis de selle.

#### Circulation dans le Parc - Détentes

La circulation d'engins motorisés est strictement interdite sur toutes les allées cavalières et circulations piétonnes. Les cavaliers doivent marcher au pas sur les allées cavalières.

En dehors des épreuves, seul(s) sont autorisés un ou plusieurs terrains de détente dont les emplacements et les horaires d'ouverture sont indiqués au tableau d'affichage.

Le port d'un casque homologué attaché et une tenue d'équitation correcte sont obligatoires pendant tout le temps où le cavalier est en selle dans l'enceinte générale du concours. Monter en licol et /ou à cru est interdit.

### Boxes et emplacements de camping

Réservations des boxes et des emplacements, tous les renseignements sur le site internet du concours : www.ffe.com Tarif boxe : 80 euros. Réservation avant le 1er juillet : 70 euros.

Tarif emplacement camping: 20 euros. Toutes les réservations se font par internet exclusivement.

#### Internet

Toutes les infos en ligne sur www.ffe.com rubrique FFEcompet.

### QUALIFICATIONS GENERALI OPEN DE FRANCE PONEY DU 5 AU 13 JUILLET 2008 - RECTIFICATIF CSO PONAM D

DISCIPLINE	CHAMPIONNATS 2007	2008	POINTS CAVALIER & PONEY
	Grand Prix Elite	Championnat des As Excellence - (Ponam D Elite)	N premiers du Classement Permanent Points Tournée des As & Internationaux
	Grand Prix	Championnat des As - (Ponam D Elite)	
	Ponam D1P Elite	Ponam D1	320 pts
CSO	Ponam D1P	Ponam D2	192 pts
	Ponam D2P junior, D2P cadet & D2P minime et -	Ponam D3	80 pts
	Ponam D3P cadet, D3P junior, D3P min, D3P benj. et -	Ponam D4	48 pts

### QUALIFICATIONS GENERALI OPEN DE FRANCE AMATEUR DU 15 AU 25 JUILLET 2008 RECTIFICATIF CCE AMATEUR 2 EQUIPE

DISCIPLINE	CHAMPIONNATS 2008 OPEN AMATEUR 22-25 JUILLET	POINTS
CCE	Amateur 2 Equipe	48 points couple



## Vos rendez-vous 2008

En 2008, au Parc, auront lieu 7 rendez-vous nationaux, 1 Championnat d'Europe et 1 Championnat du Monde. Programme.



Photo : FFE/Maindru

### **EVENEMENTS 2008**

- Du 9 au 12 mai : Le Grand Tournoi, le plus grand rendezvous des sports équestres par équipe. Championnats de France horse ball Jeunes et club, polo et pony games en paire.
- Du 6 au 8 juin : 5° Western Show France Paint Horse Association. Equitation Américaine sur chevaux de couleur.

- ✓ Du 5 au 13 juillet : Generali Open de France Poneys.
- ✓ Du 15 au 25 juillet : Generali Open de France Clubs.
- ✓ Du 22 au 25 juillet : Generali Open de France Amateurs.
- ✓ Du 21 au 24 août : Sologn' Pony. Rassemblement annuel des éleveurs de poneys.
- Du 26 au 31 août : Meeting des Propriétaires. Le rendez-vous incontournable des Amateurs propriétaires de leur cheval dans 6 disciplines.
- Du 19 au 21 septembre : Mondial TREC. Grand rendez vous international autour des équitations d'extérieur et de travail. Championnats du Monde de TREC Senior, championnat d'Europe de TREC junior, championnats de France western et d'équitation de travail.
- Les 13 et 14 octobre : National Enseignant. Championnat de France des enseignants en saut d'obstacle, concours complet et dressage.
- ✓ Les 1<sup>er</sup> et 2 novembre : Championnats Régionaux CRE Centre Val de Loire.

### **NATIONAL ENSEIGNANTS**

Les lundi 13 et 14 octobre, les enseignants de France auront rendez vous au Parc Equestre Fédéral pour une rencontre où le sport et la convivialité seront de mise. Pour la première fois en 2008, le concours complet, le dressage et le hunter rejoindront le saut d'obstacle pour le championnat de France des enseignants avec 3 niveaux d'épreuves pour chacune des 4 disciplines. Afin que tous les enseignants passent un bon moment entre collègues pendant le National Enseignant, des moments de convivialité, soirées et animations seront prévus. Possibilité d'arriver le dimanche 12 octobre à partir de 14 heures.

### STAGES CLUBS 2008

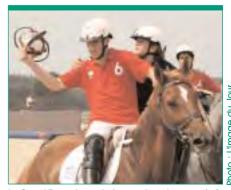
Du lundi midi au samedi 14 h

Eté

Du 4 au 9 août. Du 11 au 16 août.

Toussaint

Du 26 au 31 octobre.



Le Grand Tournol, prochain grand rendez-vous du Parc

### Améliorer le contact relationnel dans le club

Pour la 1° fois, la FFE propose une formation totalement innovante pour tous les dirigeants et enseignants désireux de développer l'impact de leurs relations avec leurs cavaliers et leur force de vente. Ce stage aura lieu au Parc les lundi 26 et mardi 27 Mai 2008. Simulations, jeux de rôle, explications ciblées et bilans individuels vont donner les outils nécessaires aux dirigeants et enseignants pour pouvoir mieux se motiver, se dynamiser, prospecter en vue de définir une stratégie de développement et enfin mener une réflexion afin d'optimiser ses aptitudes. La formation est conçue et animée par le cabinet de formation CAP TFA, dont les intervenants sont enseignants d'équitation avec une expérience de dirigeant de club.

Prise en charge des frais pédagogiques pour les salariés FAFSEA avec indemnités de 60 euros par jour pour l'employeur et pour les dirigeants, dossier individuel de financement VIVEA à déposer. Frais d'inscription : 100 € en pension complète. Inscriptions limitées à 12 places dans l'ordre de réception des bulletins à demander au Parc Equestre Fédéral : 02 54 94 46 11 ou parc@ffe.com.



## Les premières écuries labellisées

Après deux ans de préparation et de phase expérimentale, le label Ecurie de Compétition a été présenté officiellement au Salon du Cheval de Paris au mois de décembre. Les adhésions à CQF pour cette démarche ont été ouvertes courant janvier et les premières visites ont été effectuées en février. Pour le moment, une quarantaine d'écuries sont engagées dans la démarche de labellisation « Ecurie de Compétition » dans les disciplines proposées. Les impressions des premiers labellisés.

HENRI BERNARD - L'ETRIER DE **BOURGOGNE - DIJON (21)** 



Henri Bernard - Photo: FFE/PSV

Instructeur Diplômé d'Etat BEES 2º degré, cavalier de compétition Internationale en concours complet, il assure depuis 1984, l'enseignement et anime la Section Sportive et l'Equipe Concours à l'Etrier de Bourgogne, établissement labellisé Ecurie de Compétition - Entraînement du couple Cheval / Cavalier AM - PRO et Valorisation de chevaux de sport en complet. www.etrierdebourgogne.fr

«Je me suis tout d'abord investi dans le comité expérimental car la démarche me paraissait intéressante. Je crois que l'on a besoin de références dans tous les domaines. Le label EFE est une première étape. Le label EC sera lui aussi est une vraie référence, pour le public. La compétition a besoin de références. Ce label va attirer les meilleures écuries, cela va créer un réseau d'écuries parmi lesquelles les cavaliers et propriétaires pourront choisir et trouver plus facilement une bonne écurie de compétition.»

### ODILE REYNAUD- HARAS DE LA FERRANDIÈRE - ROMAN (27)

Odile Reynaud est Présidente de l'Académie Astley et dirigeante du Haras de la Ferrandière, établissement labellisé Ecurie de Compétition - Entraînement du couple Cheval / Cavalier AM - PRO et valorisation de chevaux de sport en dressage.

www.harasdelaferrandiere.com

« L'équitation et la compétition en dressage sont avant tout une question de passion, de culture vivante, de recherche de la beauté et d'une fusion parfaite entre le cavalier et son cheval. Notre établissement est engagé depuis longtemps dans cette recherche et donc naturellement dans la valorisation de chevaux de dressage et la formation spécifique des cavaliers dans cette discipline en vue de compétitions. L'excellente initiative du label Ecurie de compétition permet tout d'abord au public de mieux repérer une écurie spécialisée parmi les 6000 centres équestres en France qui sont tous différents et ne proposent pas tous les mêmes activités. Les exigences du label permettent aux cavaliers et aux propriétaires de trouver dans ces écuries spécialisées et identifiées par ce label des installations, des services,

des chevaux de aualité. Ce label est donc un encouragement à la compétition car il permet de mettre en avant la spécialisation d'une écurie et d'offrir des conditions optimales de préparation à la compétition, pour que chacun puisse assouvir sa passion et pour le bien Photo : Collection être des chevaux. »



**Odlie Reynaud** 

### **CHRISTIAN THOMAZO - HARAS** DU PARC - AVESSAC (44)

Cavalier professionnel Christian Thomazo, est dirigeant du Haras du Parc, établissement labellisé Ecurie de Compétition - Valorisation de chevaux de sport en CSO. www.ecurie-thomazo.com

« l'ai choisi de demander ce label dans un souci d'évolution et de reconnaissance. Il n'existe ni formation ni diplôme pour les cavaliers professionnels et par là même, pas de reconnaissance officielle de leurs compétences. Ce label offre enfin une reconnaissance pour les cavaliers professionnels qui ont su se former en travaillant avec ou pour de grandes écuries, pour des cavaliers internationaux. De plus, cette démarche est intéressante car c'est une remise en question accompagnée des conseils. C'est valorisant et motivant. Dans une écurie, il y a toujours



Christian Thomazo - Photo: FFE/PSV

### CHEVAL QUALITÉ FRANCE : LABEL ECURIE DE COMPÉTITION

quelque chose à améliorer, souvent des détails auxquels on n'accorde pas assez d'importance et qui souvent font toute la différence. Ce label incite à rester vigilant et à s'améliorer, tout en reconnaissant les compétences et le travail accompli. » de l'initiation à la compétition en endurance. Cheval Qualité France est un relais utile, une source d'informations et de conseils pour les dirigeants d'établissements. »

Pour tout savoir sur le label, contact : Cheval Qualité France,

Parc Equestre, 41600 Lamotte T 02 54 94 46 14 F 02 54 94 46 18

Mèl : info@cheval-qualite.com www.label-equitation.fr

## LAURIE BELLE - MAGIC EQUITATION - QUIMPER (29)



Laurie Belle - Photo : B Huard

Laurie Belle est dirigeante de Magic Equitation, établissement orienté vers l'endurance. Engagée dans la démarche label écurie de compétition, elle a pris part à la phase test.

« Dans notre discipline, il existe peu de formations et d'établissements pour former des chevaux et des cavaliers. Ce label permet donc de montrer les établissements capables de conduire des cavaliers et des chevaux,

### Audits des Concours SHF en CSO

La saison jeunes chevaux 2008 a commencé et les audits des concours SHF menés par CQF ont repris. Lors des deux saisons passées, 80 concours ont été audités. Cette saison, 40 autres concours seront audités. Ces audits ont pour but de vérifier que les organisateurs de concours

jeunes chevaux en CSO appliquent le cahier des charges mis en place par la SHF. Cela permet également à l'organisateur de discuter avec l'évaluateur des points à améliorer, de chercher ensemble des solutions pour contribuer à l'amélioration de ce circuit. L'organisateur recoit, après la visite, un compte-rendu points forts / points à améliorer. Les cavaliers ainsi que des propriétaires de chevaux participant à ces compétitions sont interrogés lors de chaque concours. Cela permet de connaître la perception que chaque « public » a d'un concours et de cerner plus



Photo : PY Lemeur

précisément ce que chacun attend de telles manifestations aussi bien pour la compétition en elle même que pour l'accueil et les services qui peuvent y être associés. Une synthèse globale des concours audités est transmise à la SHF. Cette démarche est très bien perçue par tous et notamment par les organisateurs qui y voient une démarche de progrès et un relais de communication avec la SHF.

### Session BAP & APB 2008

Les dossiers de candidature sont disponibles sur le www.ffe.com / Infos / Formations ou peuvent être demandés à FFE Formation. Ils doivent ensuite être retournés à FFE Formation, au plus tard **15 jours avant la date de l'examen**.

Date	Région organisatrice - Président du comite poney	Lieu de la session	Candidats Candidats
Mardi 20 et	Rhône Alpes BAP	CE Le Couzon / La Petite Rente	Total pour la session : 20
Mercredi 21 mai	Régis BOUCHET / 06 85 83 67 67	38200 VIENNE	Prévu pour l'organisateur : 12

### Session BFEE 2008

Date	Région	Organisateur de la session	Renseignements et dossier d'inscription
9 et 10 octobre	lle de France Niveau 1,2 et 3	La Cense Formation Pascaline Wieczorek D988 78730 Rochefort en Yvelines 01 30 88 49 03 pascaline@lacense.com	Contacter l'organisateur



## Le CGPC: le centre de gestion spécialisé Cheval

Le Centre de Gestion des Professionnels du Cheval apporte à ses adhértents une aide dans la gestion comptable et fiscale et leur permet d'être imposé sur leur bénéfice réel et non sur leur bénéfice majoré de 25%.



Photo: FFE/L'image du jour

Le Centre de Gestion des Professionnels du Cheval compte désormais 550 adhérents professionnels du cheval. Tous les ans, le CGPC établit des statistiques sur l'évolution du chiffre d'affaires et des différentes charges de chaque établissement ainsi que sur le coût d'entretien des équidés.

### **NOUVEAU**

A partir de cette année, le CGPC va délivrer un dossier de gestion personnalisé à chaque adhérent afin de lui donner une analyse faisant ressortir ses points forts et les points à améliorer.

L'adhésion au CGPC coûte 179,77 € HT (215 € TTC) pour 2008 et un droit d'entrée de 65 € est à ajouter à la 1e adhésion.

### **ADHÉSION**

Qui peut adhérer ? Tous les professionnels du cheval : établissements équestres, éleveurs, entraîneurs, cavaliers pros, maréchaux,

marchands quelle que soit la forme de l'entreprise (entreprise individuelle, SARL, EARL, EURL, SCEA).

Les sociétés soumises à l'impôt sur les sociétés peuvent adhérer mais ne bénéficient pas de l'abattement fiscal.

Ouand adhérer au CGPC ? A tout moment. Mais afin de bénéficier des avantages fiscaux, l'adhésion doit avoir lieu:

avant le 31 mai 2008 si vous n'avez iamais été adhérent d'un centre de gestion;

dans les 5 mois suivant la date de création de votre entreprise ; avant le 31 décembre 2008 pour les professionnels désirant changer de centre de gestion agréé.

L'adhésion au CGPC doit se faire avant la démission de l'ancien centre de gestion.

Plus d'infos : CGPC www.cgpccentre.com. T 01 46 2139 70 de 14 h à 18 h ou mail : infos@ cgpc-centre.com.

### **SERVICES AUX ADHÉRENTS**

Le CGPC propose de nombreux services à ses membres :

- Des statistiques sur la profession, pour chaque adhérent, pour chaque région et au niveau national.
- Une aide à la gestion : permanence téléphonique tous les jours ouvrables afin de répondre à toutes questions comptables et fiscales.
- Un dossier de gestion personna-
- La diffusion régulière de bulletins d'informations.
- Un guide de l'adhérent, véritable allié comptable et fiscal.
- La possibilité d'élaborer la déclaration fiscale. (Tarif sur demande)

### **AVANTAGES FISCAUX**

Le CGPC est agréé pour accorder des avantages fiscaux :

- Aucune majoration du bénéfice: en effet, le fait de ne pas être adhérent à un centre de gestion entraîne une majoration du bénéfice imposable de 25%
- Une déductibilité intégrale du salaire du conjoint.

Des formations sur la comptabilité et la fiscalité.

Des formations gratuites sur :

- La tenue de la comptabilité : écritures comptables de bilan, immobilisations, amortissements, stocks...
- La fiscalité agricole : DPI Déduction Pour Investissement, TVA taux et déclarations, maison de l'exploitant et revenus fonciers...
- La gestion financière et la prévention des risques.

### ■ SERVICE SALAIRE

Depuis janvier 2008, le service salaire du GHN a franchi un nouveau palier. Vous pourrez adresser vos informations mensuelles pour l'édition de vos bulletins de salaire directement sur un site de traitement. Vos bulletins seront ensuite validés et vous seront adressés plus vite et par mail.

Vous êtes déjà utilisateur du ser-



vice salaire ou vous souhaitez le devenir : dans tous les cas, passez par le site Internet du GHN (www.ghn.com.fr) rubrique salaire puis laissez vous guider !

Confiez la réalisation de vos bulletins de salaires au GHN, pour un service salaire « sans soucis » ainsi que :

- la fourniture de contrats types,
- l'établissement des fiches de paie,
- l'établissement des certificats de travail,
- les soldes de tout compte,
- la vérification des appels de cotisations

- l'établissement de la DADS
- les attestations ASSEDIC
- les déclarations de charges sociales.

Tarifs applicables depuis le mois de janvier 2008 :

Traitement des informations mensuelles et envoi du bulletin « version papier » : 15 €/ bulletin.

Traitement des informations mensuelles et envoi du bulletin en ligne sur Internet, tarifs dégressifs :

- de 1 à 4 bulletins/ mois : 11 €/ bulletin ;
- de 5 à 9 bulletins/ mois : 10 €/ bulletin ;



- de 10 à 14 bulletins/ mois : 9 €/ bulletin ;
- de 15 à 19 bulletins/ mois :8 €/ bulletin ;
- plus de 20 bulletins/ mois :7 €/ bulletin.

### ▲ CAPACITÉS ÉQUESTRES PROFESSIONNELLES : CALENDRIER PRÉVISIONNEL 2008

Туре	Date	Dépt	Région	Centre de certification		
CEP 1 et CEP 2 Equit	17 mars	62	Nord Pas de Calais	CE de Calonne Ricouart 62470 Calonne Ricouart		
CEP 1	18 mars	84	PACA	CE d'Avignon 84000 Avignon		
CEP 3 Equitation	03 avril	01	Rhône Alpes	Equ'Ain EMLS 01700 Miribel		
CEP 1	07 avril	33	Aquitaine	UCPA St Medard en Jalles 33167 St Medard en Jalles Cedex		
CEP 1	17 avril	64	Aquitaine	CH de Biarritz 64200 Biarritz		
CEP 1	18 avril	38	Rhône Alpes	CE du Saint Eynard 38330 Montbonnot Saint Martin		
CEP 2 Equitation	18 avril	84	PACA	CE d'Avignon 84000 Avignon		
CEP 1 et CEP 2 Equit	P 1 et CEP 2 Equit   21 avril   92   Ile de France   Haras		lle de France	Haras de Jardy 92430 Marnes La Coquette		
CEP 2 Tourisme Equ	24 avril	69	Rhône Alpes	CE de Prejeurin 69700 Echalas		
CEP 2 Equitation	25 avril	69	Rhône Alpes	CE de Prejeurin 69700 Echalas		
CEP 1	05 mai	38	Rhône Alpes	Les Ecuries du Couzon 38200 Vienne		
CEP 1	12 mai	62	Nord Pas de Calais	PC de Marck 62730 Marck		
CEP 2 Equitation	13 mai	38	Rhône Alpes	CH des Alpes 38330 Saint Ismier		
CEP 3 Equitation	15 mai	01	Rhône Alpes	Equ'ain EMLS 01700 Miribel		
CEP 2 Equitation	16 mai	86	Poitou Charentes	CE de la Communauté d'Agglomération de Poitiers 86550 Mignaloux Beauvoir		

Prochaines sessions à l'automne 2008.

Retrouvez sur le site www. cpne-ee.org:

• ce calendrier ainsi que les nouvel-

les dates qui y seront publiées.

- le programme de chaque test,
- les modalités pour s'engager (élève),
- les modalités pour organiser une

CEP (établissement équestre)

• les modalités de participation aux jurys

Toutes les inscriptions aux CEP se font en ligne sur www.cpne-ee.org

### BIENVENUE AUX NOUVEAUX ADHÉRENTS EN FÉVRIER-MARS 2008

### **ALSACE**

■ ORAG, Meyer Magalie, Meyer Magalie, 8 Cite de l'Ile, 68140, Munster, T 06 73 82 67 41

### **AQUITAINE**

▲ CLAG, FE de Bertron, Lavigne

Karine, Ferme Equestre 350 Bertron, 40360, Castelnau Chalosse, T 05 58 55 33 10

✓ ORAG, Ecuries de l'Ocean, Dupuy Cedric, Le Verdolet, 33990, Naujac sur Mer, T 06 27 81 46 92

### **AUVERGNE**

✓ CLAG, Haras du Chatelet, Reichen Amandine, Le Chatelet, 15240, Antignac, T 06 22 04 10 83

▲ ORAG, Ecuries de La Tour Vidal,

Bourdy Dubois Jean Louis, 21 Rue Saint Dominique, 03200, Vichy, T 04 70 31 78 39

### **BRETAGNE**

■ ORAG, Aj Horses, Hemard Arnaud, La Ville Aubert, 35430, St Guinoux, T 06 74 43 48 32 ORAG, Haras de Kerizac, Gautier Nicolas, Kerizac, 56390, Locqueltas, T 02 97 66 60 94

### CENTRE VAL DE LOIRE

- Equestre, Collet Camille, l'Enfer, 18170, Ardenais, T 06 69 02 29 03 ORAF, Attelage Boutard, Boutard Matthias, La Rainiere, 37360, Neuille Pont Pierre, T 06 15 35 87 22
- Garofalo Agnes, 1 Place des Marronniers, 45170, Bougy lez Neuville, T 06 23 84 86 77
- ORAG, Ecuries d'Argent, Lacombe Sophia, Ferme Equestre Les Grands, 18410, Argent Sur Sauldre, T 06 10 39 83 55
- ORAG, Ride For Emotion Franck Perret, Perret Franck, Rue du Ranch, 28260, Saussay, T 06 07 05 68 99

### CÔTE D'AZUR

- ✓ ORAF, Chevaux et Attelages du Pays d'Azur, Chapignac Amelia, 10 Calade de la Foret B 120 Garbejaire, 06560, Valbonne, T 04 93 77 38 21
- ORAG, Chevauchees du Val d'Entraunes, Audibert Micheline, Asso Villeneuve Rando Le Village, 06470, Villeneuve d'Entraunes, T 06 88 20 62 09

### FRANCHE COMTÉ

CLAG, Ecurie Chevallier, Chevallier Lory, Route de Ferrieres, 70170, Port Sur Saone, T 06 71 41 37 12

### LANGUEDOC ROUSSILLON

Vernhet Andre, Chemin de l'Hermitage, 34690, Fabregues, T 06 11 75 60 05

#### LIMOUSIN

▲ ORAG, Chiron Bertrand, Chiron Bertrand, 64 Rue Jean de Vienne, 87100, Limoges, T 06 79 92 75 19

#### **LORRAINE**

ORAG, Equivigotte, lascone Filomene, 11 La Vigotte, 88340, Girmont Val d'Ajol, T 03 29 61 04 18

### **MIDI PYRÉNÉES**

- ✓ ORAF, Assoc des Ecuries Saint Ferreol, Recuero Richard, 2 Cami de La Barba, 65800, Chis, T 05 62 36 84 16
- ▲ ORAF, Cavales Rurales, Garric Jean Paul, Ld Gabaude, 81150, Labastide de Levis, T 05 63 56 90 53
- ▲ ORAF, Ranch Desnoz, Nozet Coralie, Lavergne, 82230, Monclar de Quercy, T 05 63 67 84 24
- ORAG, Ecuries de La Trille, Gaillard Benoit, Domaine de La Trille, 09500, Ste Foi, T 05 61 67 89 82
- ✓ ORAG, CE Les Centaures, Grenet Robert, Centre Equestre Hameau de Pedival, 09500, Vivies, T 05 61 60 83 82

- ✓ ORAG, FE du Bousquet, Reumont Genevieve, Ferme Equestre Le Bousquet, 31460, Loubens Lauragais, T 05 61 83 97 86
- ORAG, Le P'Tit Ranch, Laspoumaderes Didier, Hameau de Garnere, 31510, Sauveterre de Comminges, T 06 80 70 66 06

### NORD PAS DE CALAIS

- ORAF, Les Ch Tits Dadas, Dapsence Stephanie, 14 Bis rue de L'Yser, 59139, Wattignies, T 06 83 87 64 14
- ORAF, Assoc Les Fleurons, Gras Olivier, 64 Rue des 4 Hallots, 62160, Bully Les Mines, T 03 21 45 34 25
- ✓ ORAF, Equi Val Passion, Duval Maxime, Ecurie du Quilleval Rue du Ranch, 62910, Eperlecques, T 06 32 60 86 41
- ORAG, Haras de La Buterne, Boulongne Sylvie, 71 Pave de la Chapelle, 59116, Houplines, T 06 61 24 02 26

### **NORMANDIE**

- ORAF, Organisation Normandie Poney, Bougaut Fanny, La Rautiere, 50570, Le Lorey, T 06 81 82 44 55
- ORAG, Haras du Cotis, Cock Rudy, 1 Rue de l'Emelie Les Ifs, 50000, Le Mesnil Rouxelin, T 02 33 05 86 39
- ORAG, Earl Tiptop Cheval, Bourdoncle Romain, 2 Ferme des Polders, 50220, Ceaux, T 02 33 60 39 61
- ORAG, Ecurie Elevage des Douits, Thiennette Harmonie, Chemin du Manoir, 50270, Barneville Carteret, T 02 33 04 03 27
- ORAG, Elevage de La Barbiniere, Brandel Francois, 1 Les Ferrettes, 61290, Neuilly sur Eure, T 06 73 48 45 75
- ORAG, Ecuries du Petit Medavy, Leverrier Emilie, Le Petit Medavy, 61390, St Leonard des Parcs, T 02 33 31 76 81

### PAYS DE LA LOIRE

- ✓ ORAF, C N F P C I M, Adam Caroline, Cnfp du Cheval Indien Marwari Chantepie, 44330, Vallet, T 02 51 80 74 24
- ✓ ORAF, Site Equestre de Land Rohan, Duguay Sylvie, Land Rohan, 44360, Vigneux de Bretagne, T 06 68 15 05 69
- ORAG, Ecurie de La Lande, Veyret Catherine, La Lande, 49750, Beaulieu Sur Layon, T 02 41 78 46 86
- ORAG, PC de Menjopolis, Etourneau Alexandrine, Poney Club Menjopolis, 85390, Bazoges En Pareds, T 06 75 42 31 29

#### **PICARDIE**

✓ ORAF, Ecurie de L'Ecrin, Lepot Damien, 21 Rue de La Place, 02000, Barenton Bugny, T 03 23 79 02 73 ✓ ORAG, Ecuries Bertin, Bertin Jean Christophe, 121 Bis Allee des Peupliers, 95620, Parmain, T 06 12 49 67 72

### POITOU CHARENTES

CLAG, Earl Les Ecuries du Seillery, Saillard Florence, 6 Rue des Nougers, 17600, La Clisse, T 06 70 51 40 90

### **PROVENCE**

- ▲ ORAF, Les Pacoulis Endurance, Theolissat Michel, C/O M Michel Theolissat Quartier l'Espatule, 84750, St Martin de Castillon, T 06 87 57 56 02
- ORAG, Ecuries de St Clair, Accoyer Valerie, Chemin de St Clair Quartier du Pivolier Nord, 84120, Pertuis, T 06 08 74 85 78
- ORAG, Ecuries d'Entraigues, Groupierre Stephane, 215 Allee du Limousin, 84320, Entraigues sur La Sorgue, T 06 19 62 45 11
- Training, Ariagno Emilie, 1600 Chemin des Magues, 84470, Chateauneuf de Gadagne, T 06 29 44 23 46

### **RHÔNE ALPES**

- ▲ ORAF, Parc du Cheval en Rhone Alpes, Porte Christian, Le Luizard, 01150, Chazey Sur Ain, T 04 78 01 04 63
- ▲ ORAF, Conseil Filiere Cheval Rhones Alpes, Viguier Jean Pierre, Parc Du Cheval Le Luizard, 01150, Chazey Sur Ain, T 04 74 46 53 75
- ORAF, Crinieres de Combegrand, Rascle Christian, Rieutord Sud, 07210, St Vincent de Barres, T 04 75 65 91 89
- ✓ ORAF, C M W Ranch, Coulomb Marius, Chemin de Condillac Quartier La Combe, 26740, Savasse, T 04 75 50 18 86
- ✓ ORAF, A C P du Domaine de Laye, Gabert Marie, Domaine de Laye, 69220, Taponas, T 06 80 15 45 98
- ORAG, Ecuries du Petit Buclat, Delegue Evelyne, Le Petit Buclat, 01330, Le Plantay, T 06 16 01 62 69 ORAG, Equida Sarl, Boulaire
- Gaelle, Chemin des Lombard, 74140, Veigy Foncenex, T 06 60 49 00 87.

#### Composition de la commission :

Président : Ludovic de VILLELE.

Membres : Françoise LANTUIT, Jean-Jacques GUYON, Axel BOURDIN, Loïc de la PORTE du THEIL.

### Relevé de décision n° 01/11/2007 Affaire n°234/10/2007

Demandeur : Madame Patricia DAMOI-SEAU. Défendeur : La Fédération Française d'Equitation

La Coupe de France de Pony-Games du 26 mai 2007 à Lamotte Beuvron.

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

Vu le Règlement des Concours complet d'Equitation (édition 2007).

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que l'équipe de Pony-Games de Madame DAMOISEAU porte pour nom « Ellebasikcuf ».

Qu'un cavalier a dénoncé le double sens du nom de cette équipe : « Ellebasikcuf » signifierait « Fuck Isabelle » si on le lit de droite à gauche.

Attendu que l'entraîneur national de Pony-Games se prénomme Isabelle.

Attendu que le jury a décidé d'interdire à cette équipe de jouer la finale A.

Attendu que devant la Commission Juridique et Disciplinaire de première instance, Madame DAMOISEAU a reconnu le double sens donné volontairement au nom de l'équipe.

Attendu qu'une telle grossièreté entache l'esprit du sport.

Attendu que dans ces circonstances, la saisine de Madame DAMOISEAU est particulièrement abusive.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide de débouter Madame Patricia DAMOISEAU de sa réclamation et de lui infliger une amende de 500 € pour saisine abusive.

#### Relevé de décision n° 12/11/2007 Affaire n°237/13/2007

Demandeur: Monsieur Olivier FARAUD. Défendeur: Monsieur Jean-Bernard NAPPI Concours Complet d'Equitation n° 200734004 le dimanche 3 juin 2007 au Pouget. Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

Vu le Règlement de Concours Complet d'Equitation (édition 2007)

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que sur le parcours de cross, l'obstacle n°6 comportait une option pénalisée de 20 points.

Attendu que le plan de l'option était bien affiché sur l'obstacle mais ne figurait pas sur le tableau officiel.

Attendu que le cavalier Jacques DULCY a pris l'option sur l'obstacle n°6 et a ainsi été pénalisé de 20 points.

Attendu que le Jury a pris la décision de réintégrer le cavalier Jacques DULCY à la première place puisque le plan n'était pas affiché sur le tableau officiel.

Attendu que l'article 105-6 du Règlement de Concours complet d'Equitation énonce que seul le tableau officiel fait foi en cas de réclamation.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide de débouter Monsieur Olivier FARAUD de sa demande.

### Relevé de décision n°05/11/2007 Affaire n°240/16/2007

Demandeur : Monsieur Jean-Christophe MOREAU. Défendeur : Monsieur Lionel DUPLIY

Concours n° 200749077 le dimanche 24 iuin 2007 à Corne.

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006, Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions

(édition 2007)

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que l'épreuve se déroulait dans le cadre du Concours de Saut d'Obstacles organisé le dimanche 24 juin à Corne.

Attendu que Monsieur MOREAU conteste la décision du Président du Jury de l'avoir éliminé de l'épreuve pour avoir commencé son parcours avant la sonnerie.

Attendu que Monsieur MOREAU allègue qu'il aurait confondu la sonnerie de l'épreuve à laquelle il participait avec la sonnerie d'une autre épreuve se déroulant en même temps sur un terrain proche.

Attendu qu'en l'absence d'éléments suffisants pour prouver le fonctionnement concomitant des sonneries sur deux terrains contigus, la décision du Président du Jury prévaut.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide de débouter Monsieur Jean-Christophe MOREAU.

### Relevé de décision n°11/11/2007 Affaire n°241/17/2007

Demandeur: Monsieur Jean-François TRI-CAUD. Défendeur: La Fédération Française d'Equitation

Championnat de France Cadet. Concours complet d'Equitation n°200728028 du 6 au 8 juillet 2007 à Fontenay sur Eure.

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que le Championnat de France est ouvert aux cavaliers minimes et cadets titulaires d'une licence de compétition Amateur 4 ou Amateur 3, 2007, au titre du Concours Complet d'Equitation ayant obtenu 20 points et plus au classement Grand Prix Amateur 4 ou 3 consultable sur www.ffe.com onglet FFEcompet arrêté au 22 juin 2007.

Attendu que fin mai, la cavalière passe de la licence amateur 4 à celle d'amateur 3. Attendu qu'au Championnat la cavalière était inscrite en amateur 3 et n'avait obtenu que 14 points avec sa licence amateur 3 or les points obtenus avec la licence amateur 4 ne sont pas cumulables avec ceux de la licence amateur 3 pour obtenir un total de 20 points.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide que compte tenu de l'ambiguïté du texte, la cavalière sera dédommagée à hauteur maximum de 500 euros si présentation auprès de la Commission des justificatifs des frais engagés.

### Relevé de décision n° 06/11/2007 Affaire n°242/18/2007

Demandeur : Mademoiselle Amandine TEYSSEDRE. Défendeur : Monsieur Michel FAUCON.

Concours d'endurance n°200742000 du 15 juillet 2007 à Saint-Galmier

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006, Vu le règlement intérieur de la F.F.E

adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

Vu le Règlement des Concours complet d'Equitation (édition 2007).

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que l'épreuve d'Endurance s'est déroulée le dimanche 15 juillet 2007 à Saint-Galmier (47),

Que lors de l'épreuve, les chevaux Tuman 15 et Moureau des Champs ont été déclarés

Que Mademoiselle Amandine TEYSSEDRE a déposé une réclamation car selon elle, le cheval Tuman 15 n'a pas de gêne à son postérieur et l'irrégularité constatée par le vétérinaire sur la jument Moureou des Champs peut s'expliquer par son pied-bot qui toutefois n'interdit pas son utilisation dans une épreuve d'endurance.

Attendu que le CIRALE PC, Ecole Vétérinaire de Maisons-Alfort relève dans ses comptes-rendus en date du 14 mars 2007 que la jument présente une gêne à l'antérieur gauche et au postérieur gauche de grade 1/5, mais que cette asymétrie n'est pas compatible avec la poursuite de l'épreuve.

Attendu que lors du contrôle vétérinaire, il a été détecté une boiterie sur les deux chevaux entraînant leur élimination.

Attendu que la Commission Juridique et Disciplinaire de première instance n'est pas compétente pour remettre en cause le diagnostic vétérinaire.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide de débouter Madame TEYSSEDRE de sa demande.

### Relevé de décision n° 08/11/2007 Affaire n°246/22/2007

Demandeur: Monsieur Camille SABATIER. Défendeur : Monsieur Alain BRASSART Concours Complet d'Equitation 200748013 du 17 au 19 août 2007 à Nasbinals.

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006.

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

Vu le Règlement des Concours complet d'Equitation (édition 2007).

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que l'épreuve se déroulait dans le cadre du Concours complet d'Equitation organisé du 17 au 19 août 2007 à Nasbinals par l'Etrier Aubracois.

Attendu qu'à l'issue de l'épreuve de dressage, Monsieur Camille SABATIER a récupéré ses protocoles et constaté que les -2 points de pénalités à déduire pour erreur n'ont pas été déduits sur le total des points mais sur la note finale.

Attendu que d'après l'article 205-4 du Règlement des Concours Complet d'Equitation:

« Les notes attribuées par chaque juge sont additionnées » (103 pour l'un, 111 pour

« le nombre de points de chaque juge est additionné et le total est divisé par le nombre de juges » (103+111=214; 214/2=107);

« le résultat obtenu est retranché du maximum possible de points afin de convertir les

points de bonification en points de pénalités affectés du coefficient 0.4 » (21 notes soit 210 maximum possible 210-107 =103;  $103 \times 0,4=41,20$ );

« les points de pénalités sont ajoutés à ce total négatif » (41,20 + 2 = 43,20). La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide de débouter Monsieur Camille SABATIER de sa deman-

### Relevé de décision n° 02/11/2007 Affaire n°247/23/2007

Demandeur Mademoiselle Estelle WEN-CLAWSKI. Défendeur : La Fédération Française d'Equitation

Meeting des Propriétaires 2007 à Lamotte Beuvron épreuve de TREC amateur 4.

Saisine de la commission le 26 septembre 2007.

Vu les lois et règlements relatifs aux sports en France et notamment l'article 16 de la loi N° 84-610, modifiée du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives, Vu le décret n° 93-1059 du 3 septembre 1993 modifié, relatif aux règlements disciplinaires des fédérations sportives,

Vu les statuts de la F.F.E adoptés par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement intérieur de la F.F.E adopté par l'Assemblée Générale du 19 juin 2006,

Vu le règlement disciplinaire adopté par l'assemblée Générale du 19 juin 2006, (Annexe 1 du R.I.)

Vu le Règlement Général des Compétitions (édition 2007)

L'affaire a été mise en délibéré au 26 novembre 2007.

Attendu que lors de l'épreuve de TREC amateur 4 du Meeting des Propriétaires 2007, Mademoiselle Estelle WEN-CLAWSKI était seule concurrente de la catégorie « jeune » puisque la deuxième et dernière concurrente avait été éliminée sur le PTV,

Qu'étant seule finaliste, Mademoiselle Estelle WENCLAWSKI a été intégrée dans le classement des « seniors ».

Attendu que Mademoiselle WENCLAW-SKI s'était engagée dans la catégorie « jeune » et devait figurer dans le classement de cette même catégorie.

Attendu qu'il convient de reclasser Mademoiselle WENCLAWSKI dans la catégorie dans laquelle elle a concouru.

La Commission Juridique et Disciplinaire de première instance décide que Mademoiselle Estelle WENCLAWSKI est première puisque seule finaliste de la catégorie « jeune ».

### Agence de lutte contre le dopage

### Extrait de la décision relative à Madame X en date du 13 décembre 2007

Lors de l'épreuve n° 3 du concours national amateur de dressage d'équitation, le cheval « Y », monté par Mme X a été soumis à un contrôle antidopage, organisé le

1er avril 2007 à Saussan (Hérault), dont les résultats, établis par le Laboratoire des courses hippiques le 23 avril 2007 et validés par le Directeur du Département des analyses de l'Agence française de lutte contre le dopage le 31 mai 2007, ont fait res-

sortir la présence de naproxen.

Par décision du 13 décembre 2007, l'Agence française de lutte contre le dopage a décidé de relaxer Mme X des poursuites engagées à son encontre.

## EN BOUTIQUE



### A LA FFE





Insignes Galop Galops 1 à 9



BON DE CO	MM	AND	E			
	Prix	Nbre de lots	Total			
Pack Promotion, le pack Boîte de 3 kg de documents en nombre et d'affiches pour le Club. (cocher les documents préférés)  Kit Nature Cahier à spirale FFE Le guide du cavalier Dépliant Bienvenue au Club Affichette Bienvenue au Club Diplômes de réussite équestre Affiche Le Poney Club de Trop Top Baptême Trop Top Cartes postales Trop Top	50 €					
<b>Kit Nature FFE</b> , le kit 80 cartes avec notice et affiche pédagogique.	10 €					
Kit Trop Top, le kit 1 dossier FFE Club Ecole, 1 dossier FFE Club Lycée Collège, 6 grandes affiches Bienvenue au Poney-Club de Trop Top, 6 dossiers la classe au Poney-Club, 30 cahiers Poney Soleil, 30 cartes postales, 30 baptêmes, 30 affichettes et 60 autocollants.	50 €					
Collection Promotion Club Collection échantillon, le dossier Collection Mini, le lot de 160 fiches Collection Maxi, le lot de 800 fiches Stage d'une semaine, le lot de 50 fiches Stage d'une journée, le lot de 50 fiches Autres fiches, le lot de 50 (précisez les titres) :	10 € 30 € 100 € 10 € 10 €					
Affiches concours, le lot de 50	15 €					
<b>Insignes Galop</b> , le lot de 10 (préciser n°) :	25 €					
Diplôme Cavalier d'or, d'argent et de bronze, le lot de 100	80 €					
<b>Diplôme de réussite équestre,</b> le lot de 50	10 €					
TOTAL TTC franco de port						





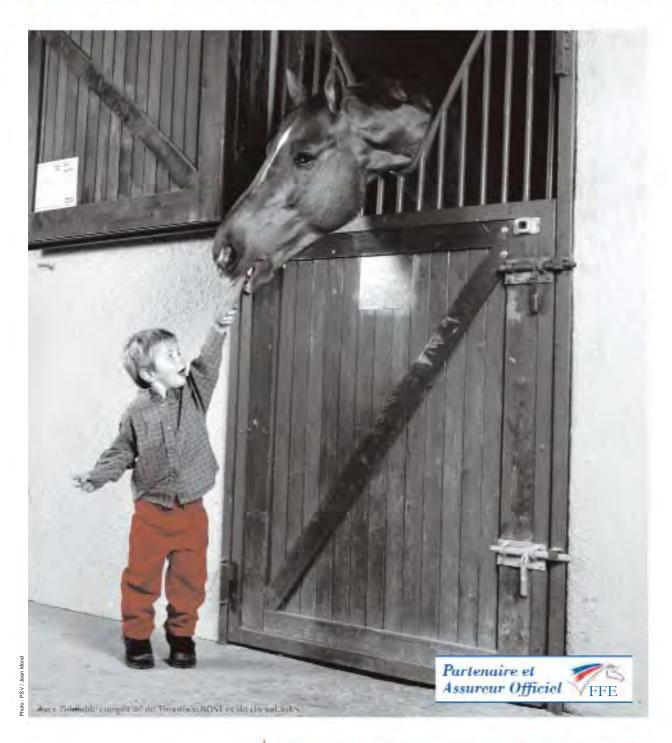


Nom:	Règlement :	Signature:
Prénom :	☐ Par chèque à l'ordre de la FFE.	
Trenom .	Par débit de mon compte adhérent	
Adresse:	n°	
<u> </u>	Date :	

A retourner à FFE Club : Parc équestre - 41600 LAMOTTE - Fax : 02 54 94 46 47



## Nourrissez vos ambitions



Generali, l'assurance de la passion



## Questionnaire rentrée 2009

### Ce questionnaire porte à la fois sur les colis de rentrée et de la Journée du Cheval.

Merci de consacrer quelques minutes à remplir ce questionnaire pour permettre à la FFE de mieux vous satisfaire. Le colis 2008 sera envoyé en août pour éviter les livraisons tardives.

Vous pouvez vous inscrire pour la Journée du Cheval 2008 jusqu'au 31 juillet. Les écrans sont en place. Il faut s'identifier et cliquer sur la vignette Journée du Cheval en bas à droite de la page d'accueil www.ffe.com. Rubrique Portes ouvertes. Premier inscrit, Rahon dans le Jura!









Composition des colis	Supprimer	Utile	Davantage	Commentaires
Affiches Bienvenue au Club				
Dépliants Bienvenue au Club				
Guide du Cavalier				
Réussir ses Galops				
Métiers du club				
Affiche Mémento FFE				
Affiche licence Generali				
Agenda FFE 2008				
Cartes postales Journée du Cheval				
Baptêmes Journée du Cheval				
Autocollants Journée du Cheval				
Affichettes Journée du Cheval avec réserve				
Affiche programme Journée du Cheval				
Stylos				
Mes suggestions:				











Site internet www.ffe.com	Sans intérêt	Indispensable	Commentaires
Inscription Journée du Cheval			
Pages Journée du Cheval			

A retourner à FFE Développement

Parc Equestre 41600 Lamotte. Fax 02 54 94 46 77. Mail developpement@ffe.com